BONDIA ARUBA®

Diaranson 15 di Juli 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Dia Mundial di Habilidad di Hoben ta pone enfasis riba preparacion pa futuro di mercado laboral na Aruba

Pagina 5

# Debate tocante uzo di fondo di ATA pa procesa sushi ta genera pregunta tocante transparencia

Pagina 2

- **OPPA ta pidi mas atencion pa retonan principal cu ta afecta pensionado na Aruba** Pagina 3
- **Parlamentario Xiomara Maduro (MEP) ta cuestiona: unda e LIM a keda?** Pagina 6
- **Helicopter di Wardacosta ta evacua persona for di riba barco crucero** Pagina17

## Turista ta bira malo na Tres Trapi y fayece

Pagina 4

## Gobierno di Venezuela lo lansa “grupo di trabao” cu oposicion

Pagina 10

## Merca ta lansa atake nobo contra Iran, reimponiendo blokeo naval

Pagina 22

BONDIA ARUBA

# Con Nacionnan Uni ta traha den Caribe Hulandes

*Y riba kico lo sigui enfoca na 2026*

**Den e ultimo dos siman, Bon Dia Aruba a publica resultadonan for di e rapport anual di UN titula 'Annual Results Report Caribbean constituent countries of the Kingdom of the Netherlands Aruba, Curaçao and Sint Maarten'. Den nos ultimo dos publicacion riba e rapport aki, a analisa cua ta e retonan cu Aruba ainda ta enfrenta y con Aruba ta maneha entrada di migrante y refugiado. Loke e rapport tambe ta ofrece ta un splicacion di e agencia su modelo di operacion dentro di Caribe Hulandes, cual por duna un bista mas cla di e trabao y cooperacion di e entidad internacional riba nos isla.**

E rol di Nacionnan Uni den paisnan rond mundo ta pa facilita cooperacion riba derecho humano, ley internacional, seguridad y desaroyo economico. Den Caribe Hulandes, asistencia di e entidad global ta ser coordina bao liderazgo di un Coordinador Residente (Resident Coordinator of RC), ken ta e representante mas halto di e Sistema di Desaroyo di UN riba nivel di pais. E RC ta lidera su UN Country Team bao guia di e UN Multi-Country Sustainable Development Cooperation Framework, cual a ser implementa pa agencia, fondo y programanan di UN.

E marco aki ta sirbi como un anker pa cooperacion di UN riba e islanan CAS (Aruba, Corsou y Sint Maarten), cu cual e agencia por duna conseho riba politica, yuda fortalece institucionnan gubernamental y duna sosten analitico y otro servicionan.

Manera Joanna Kazana, Coordinador Residente pa islanan CAS, a bisa den e rapport, "e rol di Nacionnan ni ta uno modesto pero cu proposito. Nos contribucion no ta ser midi riba un scala, pero por sinti e fortalecemento di e sistemanan cu nos ta yuda."

Entre 2024 pa 2025, e trabao di UN riba e islanan a enfoca mas riba yuda institucionnan opera efectivamente, por ehempel duna sosten den reforma di sector hudicial, fortalece gobernacion riba migracion y yuda alinea politica y presupuesto pa metanan di desaroyo a largo plazo.

E manera cu ta ehecuta e sosten aki ta via dialogo y generacion di evidencia, consulta cu institucionnan nacional y preparacion di analisis pa cada teritorio. Esakinan ta yuda e agencia identifica retonan di desaroyo riba e isla, ademas di identifica gruponan cu ta keda vulnerable, buraco den politica y oportunidadnan pa acelera progreso riba e Metanan di Desaroyo Sostenible (SDGs).

Pa cada isla ta hopi importante pa UN traha den cuadra di nan constitucion, prioridadnan y posicion den Caribe. Pa islanan CAS, aunke parti di Reino Hulandes, cada un tin nan manera unico con pa goberna asuntonan interno. Y trabao di UN mester tuma na cuenta cu e autonomia di e islanan. P'esey e agencia su rol no ta mescos riba tur tres isla, y no por considera cu tur tres isla tin mesun prioridadnan. Loke si por haci—e esaki ta central den e rapport anual di UN—ta traha a base di areanan di prioridad. Den otro palabra, UN ta enfoca riba sectornan general relevante riba tur tres isla (manera economia, sostenibilidad, salud etc.), y di aki ta ofrece sosten personalisa.

Dies diferente agencia di UN a opera riba e tres islanan bao guia di cuatro area di prioridad di e asina yama 'United Nations Multi-Country Sustainable Development Cooperation Framework (UNMSDCF)'. Den Ingles, esakinan ta:

'Shared Prosperity and Economic Resilience';

'Equality, Wellbeing and Leaving No One Behind';

'Resilience to Climate Change and Sustainable Natural Resource Management' y

'Peace, Safety, Justice and the Rule of Law'.

Cu atencion riba e prioridadnan aki, Un a traha den e periodo di 2024 pa 2025 pa sigui desaroya riba asuntonan clave manera igualdad di genero, derecho humano, gobernacion y inclusion di esnan vulnerable. Manera e rapport ta bisa, e resultadonan no ta cambionan tangible, sino mas bien e "expresion acumulativo di un strategia di desaroyo cu ta keda evoluciona."

Den e periodo di 2024-2025, 91% di intervencion di UN a contribui na desigualdad di genero, 93% na derecho humano y 62% na desaroyo di capacidad y asistencia tecnico. Den cada intervencion, conseho riba politica y convocacion di diferente partner tabata rolnan complementario.

Resultadonan pa cada area di prioridad: resumen

Pa loke e resultadonan for di 2024-2025, e rapport ta describi un cambio pa implementa reforma den institucion y sistemanan cu lo tin efecto positivo a largo plazo, en bes di actividadnan isola.

Area 1: 'Shared Prosperity and Economic Resilience'

Pa loke ta e prome area di prioridad, e rapport ta enfatisa UN su rol den modernisa inmigracion y e sistema di comercio riba Aruba, sostene migrantenan pa tin acceso na empleo formal, y fortalece politica economico por medio di usa miho data riba pobresa riba e isla y miho maneho riba presupuesto. E programa SISSTEM di Aruba—funda pa UN—tambe ta amplia educacion cientifico (STEM) y investigacion local den areanan ambiental, manera tratamento di awa y conservacion di coral.

Area 2: 'Equality, Well-being and Leaving No One Behind'

Den nos ultimo publicacion tocante e rapport, a enfatisa UN su rol yuda Aruba maneha migrante y refugiadonan, dunando sosten pa nan por haya acceso na educacion, empleo, cuido medico, vivienda, cuminda y asistencia legal. UN tambe a yuda desaroya strategia pa atende enfermedadnan cronico, fortalece proteccion di mucha y programanan educacional, ademas di amplia medidanan preventivo atendiendo violencia entre genero.

Area 3: 'Climate Resilience and Sustainable Natural Resources'

UN tambe a yuda e islanan CAS fortalece strategia y planificacion pa atende cu desasternan ambiental, yudando den conocemento di riesgo, comunicacion trempan y gobernacion riba asuntonan climatico. Tambe el a sostene coordina regional den preparacion di crisis.

Area 4: 'Peace, Safety, Justice and the Rule of Law'

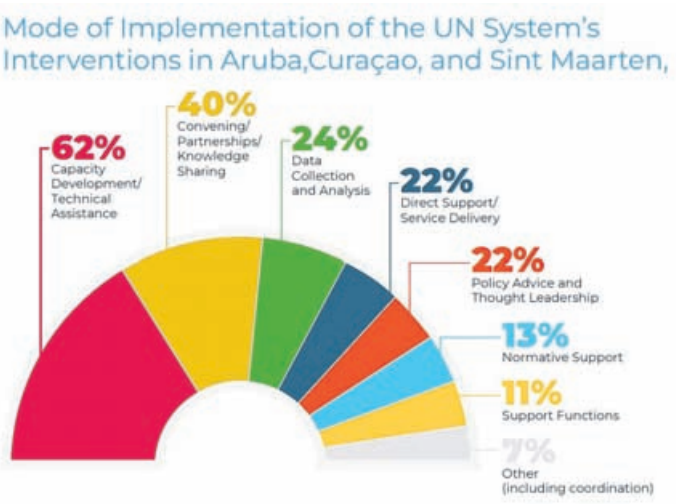
Den e area aki, trabaonan di UN a enfoca riba fortalece proteccion di derecho humano den institucionnan di husticia, ademas di fortalece e operacion di institucionnan coreccional. Esaki a inclui entre otro modernisa facilidadnan di detencion, sostene sistemanan pa asilo y refugiadonan y construi capacidad den sector hudicial.

Enfoke pa siguiente ciclo

Pa 2026, UN tin planea pa profundisa aun mas cooperacion riba e islanan. En bes di crea actividad of prioridadnan nobo, e agencia lo sigui yuda expande y mehora den e areanan di prioridad existente, di e manera aki sigura resiliencia y gobernacion sostenible a largo plazo.

E rapport ta menciona algun area di enfoke, incluyendo construi cooperacion mas resiliente y transformativo; amplia of habri financiamento pa desaroyo sostenible; mehora tumamento di decision riba nivel gubernamental a base di evidencia; acelera transicion na energia limpi y fortalece resiliencia climatico; promove diversificacion economico; fortalece aun mas capacidad di institucionnan gubernamental y hudicial y prepara pa un marco nobo pa e siguiente ciclo di 2027-2031.

Pues aña 2026 ta un periodo di transicion pa e agencia global riba e islanan CAS. Cu bista riba e siguiente marco di cooperacion pa 2027-2031, e enfoke lo keda riba sostenibilidad y cambionan sistematico



# OPPA ta pidi mas atencion pa retonan principal cu ta afecta pensionado na Aruba

**Organisacion di Pensionado Publico di Aruba (OPPA) a reuni den un documento e problema y retonan principal cu, segun e organisacion, hopi pensionado y adulto mayor na Aruba ta confronta den nan bida diario. E lista ta trata diferente aspecto cu ta influencia nan bienestar, manera entrada, salud, vivienda, transporte, digitalisacion, seguridad, participacion den sociedad y proteccion legal. Cu e documento aki, OPPA ta busca pa pone atencion riba e situacion actual di pensionadonan y identifica e puntonan cu, segun e organisacion, mester haya prioridad den formulacion di politica publico.**

Segun cu Aruba ta sigui enfrenta un poblacion cu ta embehece gradualmente, e discusion tocante calidad di bida di adulto mayor ta bira cada bes mas relevante. Hopi persona cu a dedica decadas na trabao y contribucion na sociedad ta confronta un realidad diferente ora nan drenta edad di pensioen. Segun OPPA, e reto no ta solamente economico, sino tambe social, medico y infrastructural. E organisacion ta argumenta cu embehecemento digno ta depende di un combinacion di diferente factor cu mester funciona hunto pa garantisa cu adultonan mayor por sigui biba cu independencia, seguridad y respet.

E punto cu OPPA pone na prome lugar ta e impacto di e costo di bida riba entrada di pensionadonan. Segun e documento, hopi pensioen no ta suficiente pa cubri gastonan diario, specialmente den un periodo unda prijsnan di cuminda, awa, coriente y otro servicionan ta sigui subi. Na mesun momento, gastonan di huur y vivienda ta representa un carga financiero importante pa hopi adulto mayor. OPPA ta indica cu e situacion aki ta reduci poder di compra di pensionadonan y ta crea presion constante riba presupuesto familiar. E organisacion ta agrega cu falta di indexacion regular di pensionnan ta contribui pa e perdida gradual di poder di compra conforme costo di bida ta aumenta.

Segun OPPA, e presion financiero no ta keda limita na pago di cuentanan. Un entrada cu no ta crece na mesun ritmo cu e costo di bida por tin influencia directo riba otro aspecto di bienestar. Adultonan mayor por haya nan mes obliga pa baha gastonan riba alimentacion, salud, mantenemento di cas of otro necesidadnan basico. E organisacion ta considera cu e tema di entrada y costo di bida ta conecta cu casi tur e otro desafio.

Den e area di salud, OPPA ta presenta un serie di preocupacion cu ta relaciona cu acceso y disponibilidad di cuido medico. E documento ta menciona tempo largo di espera pa consulta cu specialistanan, gastonan medico cu no ta totalmente cubri pa AZV y dificultad pa haya cierto medicamento. Ademas, OPPA ta señala falta di dunador di cuido y specialistanan dedica na cuido di adulto mayor.

E documento ta pone enfasis tambe riba importancia di cuido preventivo. Segun OPPA, un sistema di salud cu ta enfoca solamente riba trata enfermedad despues cu e aparece no semper ta responde na necesidadnan di un poblacion cu ta embehece. E organisacion tambe a expresa preocupacion tocante falta di cuido suficiente pa personanan cu demencia y Alzheimer, condicionnan cu ta exigi apoyo specialisa tanto pa e pashent como pa e famia.

Vivienda ta otro tema principal den e lista. OPPA ta indica cu tin falta di casnan adapta pa adulto mayor, mientras cu gastonan di mantenemento di cas ta sigui subi. Segun e organisacion, hopi vivienda no ta ofrece facilidadnan adapta pa personanan cu limitacion fisico, loke por afecta nan independencia y seguridad. E documento ta menciona tambe falta di proyectonan di vivienda social orienta specificamente na pensionadonan.

Mobilidad diario ta otro aspecto cu OPPA ta considera importante. Segun e documento, transporte publico no semper ta adapta pa necesidadnan di adulto mayor. OPPA ta menciona tambe e falta di descuento of otro facilidad den transporte, problema cu acera, caminda y acceso pa rolstoel, como tambe riesgo cu peatonnan ta enfrenta. Segun OPPA, infrastructura accesibel ta un condicion esencial pa personanan grandi por sigui move cu independencia y participa activamente den comunidad.

Digitalisacion ta ocupa un espacio significativo den e documento. Conforme gobierno y empresa priva ta move cada bes mas pa servicionan online, OPPA ta señala cu no tur pensionado ta den posicion pa sigui e cambio aki. E organisacion ta indica cu hopi adulto mayor no tin computer of smartphone, of no sa con pa uza plataformanan digital. Ademas di dificultad cu formularionan online y pagonan digital, OPPA ta menciona cu fraude y criminalidad cibernetico ta representa un riesgo adicional pa personanan cu tin menos experiencia cu tecnologia.

Segun OPPA, inclusion digital no ta trata solamente di acceso na tecnologia, sino tambe di garantisa cu ningun grupo di sociedad ta keda atras. Pa e motibo ey, e organisacion ta considera cu apoyo y orientacion digital pa adulto mayor ta un necesidad creciente.

E documento ta dedica tambe atencion na bienestar emocional y social di pensionadonan. OPPA ta señala cu hopi adulto mayor ta biba nan so, cu menos contacto cu famia y cu un sentimento di abandono. E lista ta inclui tambe problema emocional, depresion y falta di actividadnan social accesibel. Segun e organisacion, isolacion social por tin efecto riba salud mental y fisico, y pa e motibo ey e tema mester haya mesun importancia manera cuido medico tradicional.

Seguridad ta otro preocupacion cu OPPA ta identifica. E documento ta menciona miedo di robo, fraude y estafa, specialmente den un sociedad unda mas transaccionnan ta bira digital. E documento ta pone atencion tambe riba abuso financiero contra adulto mayor, maltrato fisico, emocional y negligencia. Segun OPPA, falta di informacion tocante derechonan di adulto mayor ta haci cu algun persona no semper sa unda of con pa busca ayudo ora nan ta enfrenta situacionnan di abuso.

Cuido di largo plaso ta representa un reto cu, segun OPPA, lo bira cada bes mas importante den futuro. E documento ta indica cu tin falta di centronan di cuido, gastonan halto pa cuido na cas y escasez di personal capacita den cuido di adulto mayor. Na mesun momento, e organisacion ta señala cu famianan cu ta brinda cuido regularmente ta enfrenta presion grandi, pasobra hopi biaha nan ta combina e responsabilidad aki cu trabao y otro obligacionnan diario.

Participacion den sociedad ta forma otro punto cu OPPA ta considera importante. Segun e documento, pensionadonan no semper ta ser consulta ora decisionnan importante ta ser tuma, ni nan ta suficientemente representa den formulacion di politica publico. E organisacion ta argumenta cu experiencia y conocemento acumula durante decadas di trabao por sigui aporta balor na sociedad si tin mas oportunidad pa haci uso di e potencial aki.

Den e area di medio ambiente y infrastructura, OPPA ta señala cu calor extremo por afecta salud di adulto mayor. Problemanan cu sushi, higiena publico, acera y caminданan den mal estado tambe ta ser menciona den e documento. Ademas, e organisacion ta menciona falta di banki y lugarnan cu sombra den espacionan publico, loke por limita mobilidad y participacion di personanan grandi den actividadnan diario.

Proteccion legal ta completa e panorama presenta pa OPPA. E documento ta indica cu hopi adulto mayor tin dificultad pa compronde documentonan legal y cu tin necesidad di asistencia legal cu ta accesibel. E organisacion tambe a expresa preocupacion cu proteccion contra abuso financiero no semper ta suficiente. Segun OPPA, fortalecemento di informacion y orientacion legal por contribui na miho proteccion di interesnan di pensionadonan.

Ademas di e temanan general, OPPA ta dedica atencion tambe na realidad di Aruba. E organisacion ta señala e costo di bida halto, dependencia riba importacion, escasez di personal den sector di salud y falta di un politica nacional integral pa embehecemento digno. E organisacion tambe ta expresa preocupacion cu e sistema digital di gobierno no semper ta adapta na realidad di adulto mayor.

Como parti di su propuesta, OPPA ta presenta ocho prioridad principal cu e organisacion kier sigui impulsa. Entre nan tin aumento y proteccion di entrada di pensionadonan, cuido medico accesibel y di calidad, control di costo di bida, inclusion digital, vivienda digno y accesibel, transporte adapta pa adulto mayor, proteccion contra abuso y fraude y un participacion mas activo di pensionadonan den formulacion di politica nacional. E prioridadnan aki, segun OPPA, ta representa e area unda accion por tin e impacto mas directo riba calidad di bida di adulto mayor.

E documento ta termina cu un mensahe riba importancia di trata adulto mayor cu respet, dignidad y seguridad. Segun OPPA, e lista ta sirbi como un punto di partida pa dialogo riba e desafionan cu pensionadonan ta enfrenta y e prioridadnan cu mester haya atencion den politica publico.

BONDIA ARUBA

# Debate tocante uzo di fondo di ATA pa procesa sushi ta genera pregunta tocante transparencia y maneho di desperdicio

**E decision pa uza fondo di Aruba Tourism Authority (ATA) pa financia un proyecto pa procesa sushi a bira e centro di un debate amplio den Parlamento di Aruba tocante uso di placa publico, e responsabilidad di diferente entidad gubernamental y e futuro di maneho di desperdicio na Aruba.**

Durante un reunion publico cu minister di Turismo, Wendrick Cicilia, diferente parlamentario a expresa preocupacion riba e forma cu e proyecto ta ser financia, mientras cu tambe a enfatisa e importancia di inverti den un isla limpi como parti di un turismo sostenibel.

E debate a bay mas aleu di e contrato pa procesa sushi. Diferente miembro di Parlamento a usa e ocasion pa pidi mas transparencia riba e gastonan di gobierno, mientras cu tambe a cuestiona con Aruba ta preparando un sistema moderno pa maneha desperdicio na largo plaso.

Miembro di fraccion di MEP, Xiomara Maduro, a indica cu e discusion principal no tabata tocante e compania priva cu ta procesa sushi ni e trabao cu ta ser haci, sino e decision pa uza fondo di ATA pa paga e servicio. Segun e parlamentario, tur ciudadano cu ta paga belasting tin derecho di conoce con recurso publico ta ser gasta y pakico a scoge un determinado forma di financiamento.

Maduro a recorda cu Aruba ya tin Serlimar como empresa publico encarga cu maneho di desperdicio. El a expresa cu, si Serlimar ya ta haci uso di servicio di e mesun compania priva pa procesa parti di e sushi, ta razonabel pa Parlamento pidi aclaracion pakico ATA tambe ta financia e mesun tipo di actividad.

Segun e parlamentario, e cuestionamento principal ta si Gobierno a evalua diferente opcion prome cu firma e contrato y si e decision ta representa e forma mas eficiente pa uza placa publico. Tambe a solicita mas informacion riba e diferencia entre e proyecto actual y iniciativanan anterior, manera e programa "Baki den Bario", unda tambe a destina fondo publico pa mantene Aruba limpi.

Maduro a toca tambe e ausencia di un Landsverordening Instelling Ministeries (LIM) actualisa. Segun e, e situacion aki ta crea confusion tocante e reparticion di responsabilidad entre ministerionan. Sinembargo, el a argumenta cu e decision pa uza fondo di ATA ta cay bao di Ministerio di Turismo y, pa motibo ey, e minister mester por splica claramente con e recurso ta ser uza. E parlamentario a pidi tambe mas claridad riba e futuro di Serlimar y e papel cu companianan priva lo sigui desempeña den maneho di desperdicio na Aruba.

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP) a amplia e debate pa e reto mas grandi cu Aruba ta confronta den maneho di desperdicio. Segun su opinion, e apertura di un punto pa entrega sushi na Barcadera por ta un paso positivo, pero e pais mester evita cu solucionnan temporal bira substituto di un sistema nacional cu ta funciona a largo plaso.

Tevreden a expresa cu e pregunta principal no ta solamente unda sushi ta ser entrega, sino loke ta pasa despues. El a señala cu ainda tin falta di informacion tocante e proceso completo di separacion, reciclahe, y tratamento di desperdicio, loke ta haci dificil pa determina si Aruba realmente ta avanzando den direccion di un modelo sostenibel.

Segun Tevreden, diferente organisacion internacional ta enfatisa cu un sistema moderno di maneho di desperdicio mester ta basa riba reduccion di desperdicio, separacion na e fuente, y reciclahe, y no solamente riba colecta. El a indica cu Aruba mester desaroya un vision nacional cu ta inclui metanan concreto pa reduci desperdicio, aumenta reciclahe y enfrenta otro retonan manera dumpnan ilegal y e impacto di crecemento di poblacion y turismo.

For di su punto di bista, Parlamento tin e deber di sigui pidi aclaracion riba e direccion cu Gobierno kier tuma. Segun e parlamentario, un sistema moderno di maneho di desperdicio no ta depende solamente di infrastructura, sino tambe di transparencia den tumamento di decisionnan y un plan financiero cu por ser sosteni den futuro.

E debate parlamentario a continua cu preguntanan tocante e rol cu ATA ta desempeñando den financia proyectonan relaciona cu maneho di desperdicio. Pa parlamentario Tevreden, e punto principal no tabata solamente e proyecto actual, sino e necesidad pa mantene un sistema di control y transparencia ora entidadnan cu maneha fondo publico ta asumi responsabilidadnan cu tradicionalmente ta cay bao di Gobierno.

Segun Tevreden, Parlamento tin e deber di conoce con recurso di ATA ta ser uza y si e modelo actual ta financieramente sostenible. El a argumenta cu, si ATA ta participa den financia proyectonan structural, ta importante pa tin claridad riba con e inversionnan lo ser manteni den futuro y ken lo asumi e responsabilidad si prioridadnan of disponibilidad financiero cambia. Den su opinion, sostenibilidad no ta limita na implementa un proyecto, sino tambe na garantisa cu e por sigui funciona eficazmente a largo plaso.

E parlamentario a ripiti cu Aruba tin necesidad di un vision nacional pa maneho di desperdicio. Segun e, un sistema moderno mester inclui metanan cla pa reduci cantidad di desperdicio, aumenta y promove reciclahe y combati dumpnan ilegal. El a indica cu Parlamento lo sigui pidi informacion y aclaracion riba e tema, pasobra bon gobernacion ta exigi cu decisionnan importante ser sosteni cu suficiente informacion y transparencia.

Lider di fraccion di PPA, parlamentario Eduard Pieters, a trece dilanti otro aspecto financiero. El a cuestiona un reserva di 16 miyon florin den presupuesto di ATA, registra bao di e categoria "Government Development". Segun Pieters, Parlamento tin e responsabilidad di verifica con e recurso aki lo ser inverti y si e destinacion di e fondo ta suficientemente cla pa por eherce un control efectivo riba e gastonan publico.

Segun e parlamentario, ATA ta administra fondo cu finalmente ta bini di entrada publico y, pa motibo ey, tur gasto mester por ser splica claramente. El a expresa cu e preguntanan presenta den Parlamento no tabata dirigi contra ATA como institucion, sino riba e necesidad pa mantene un nivel halto di transparencia den uso di placa di pueblo.

Entre e informacion cu Pieters a solicita tabata e destinacion exacto di e reserva di 16 miyon florin, si e fondo tin algun relacion cu e proyecto pa procesa sushi, ken ta supervisa e decisionnan financiero y con gobierno ta preveni conflicto di interes. Segun e parlamentario, mantene confiansa di ciudadano den institucionnan publico ta depende di e capacidad pa duna aclaracion completo riba con recurso financiero ta ser maneha.

Otro punto di bista a ser presentadoordiparlamentario Stephany Sevinger di AVP. E parlamentario a pone enfasis riba e relacion directo entre turismo y calidad di bida di comunidad. Segun Sevinger, e exito di turismo no mester ser midi solamente den cantidad di bishitante, ocupacion di hotel of ingreso economico, sino tambe den e beneficio cu e sector ta trece pa habitantenan di Aruba.

El a argumenta cu inversion den limpiesa publico, infrastructura, medio ambiente y salubridad no mester ser considera simplemente como gasto, sino como inversionnan cu ta fortalece tanto bienestar di pueblo como competitividad di Aruba como destino turistico. Den su opinion, un isla limpi y bon manteni ta beneficia e experiencia di bishitantenan, pero prome cu tur cos ta mehora e entorno den cual habitantenan ta biba.

Sevinger a agrega cu turismo ta e motor principal di economia di Aruba y cu e ingreso cu e industria ta genera mester por refleha den mehoracionnan concreto den comunidad. Segun e, reinverti den un proyecto cu ta contribui na limpiesa, sostenibilidad y proteccion ambiental ta fortalece tanto e sector turistico como e calidad di bida di residente.

E reunion parlamentario a pone na cla cu tur partido ta reconoce e importancia di mantene Aruba limpi y di busca solucionnan pa e reto creciente di maneho di desperdicio. Sinembargo, e debate a mustra cu ainda tin diferente punto di bista tocante e forma cu e proyectonan mester ser financia, e rol cu ATA mester desempeña y e manera cu Parlamento por continua eherce control riba gasto di recurso publico.

E debate den Parlamento a mustra cu e discusion no ta limita solamente na un proyecto pa procesa sushi, sino cu e ta toca preguntanan mas amplio tocante con Aruba kier maneha su recurso publico, fortalece su sistema di maneho di desperdicio y logra un balansa entre sostenibilidad, turismo y bon gobernacion. Mientras cu tin consenso riba e importancia di mantene Aruba limpi y proteha su atraccion como destino turistico, e diferente punto di bista ta demostra cu ainda tin espacio pa sigui cu e discusion riba e miho forma di financia y organisa e inversionnan cu lo defini e maneho di desperdicio na Aruba den futuro.

BONDIA ARUBA

**Editor**
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**
Mariette Engelhart-Boekhoudt

**Redaccion**
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

**Departamento Digital**
Juan Luis Pinto

**Administracion**
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**
Jenny Kelly

**Coleccion**
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

**Press**
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

**Colaboracion**
Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

**Afiliacion**
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

**DIRECCION**
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

# Dia Mundial di Habilidad di Hoben ta pone enfasis riba preparacion pa futuro di mercado laboral na Aruba

**Cada aña, dia 15 di juli, mundo ta conmemora Dia Mundial di Habilidad di Hoben, un ocasion proclama pa Organisacion di Nacionnan Uni (ONU) cu e meta di enfatisa e importancia di inverti den conocemento, habilidadnan y preparacion di hobennan pa e mercado laboral den futuro. E dia no ta solamente un momento simbolico, sino tambe un oportunidad pa mira con e mundo di trabao ta cambiando y con paisnan manera Aruba por prepara e generacion nobo pa e cambionan cu ta bini.**

Den diferente pais, e conmemoracion ta sirbi pa promove training profesional, educacion tecnico, innovacion y colaboracion entre scol, empresa y gobierno. Pa Aruba, unda economia ta depende den gran parti di turismo, servicio y sector comercial, e tema ta tuma un significado particular. E isla ta confrontando un mercado laboral cu ta cambia rapidamente, mientras cu tecnologia, digitalisacion y automatisacion ta crea oportunidadnan nobo pero tambe ta exigi habilidadnan diferente.

Habilidadnan di hobennan no ta limita solamente na loke un persona por siña den un klas. E concepto ta inclui capacidad practico, solucion di problema, comunicacion, trabao den team, adaptabilidad, creatividad y uso di tecnologia. Den un economia moderno, dunadornan di trabao ta busca personanan cu por combina conocemento tecnico cu capacidad pa sigui siña y adapta nan mes na circunstancianan nobo.

Aruba a haci diferente paso den e ultimo añanan pa fortalece e preparacion di hobennan. Institucionnan educativo ta amplia oferta di estudionan profesional, programa tecnico y training, mientras cu diferente empresa ta brinda stage, experiencia laboral y oportunidad pa hobennan haya contacto directo cu e mercado laboral. E colaboracion entre sector publico y priva ta ser mira manera un elemento importante pa sigura cu enseñansa ta sigui conecta cu e necesidadnan real di economia.

Un di e retonan principal ta mantene e balans entre loke institucionnan educativo ta ofrece y e habilidadnan cu dunadornan di trabao ta busca. Industria di turismo, hospitalidad, construccion, tecnologia di informacion, logistica, salubridad y servicionan financiero ta evoluciona constantemente. Esaki ta nifica cu programa di estudio tambe mester sigui actualisa pa prepara studiantenan pa ocupacionnan cu tal bes ainda no tabata existi algun aña pasa.

Digitalisacion ta cambia casi tur profesion. Computer, inteligencia artificial, analisis di informacion y automatisacion ta forma parti di hopi proceso laboral. Pa e motibo ey, competencia digital ta bira un habilidad basico, mescos cu lesa, skirbi y conta. Hobennan cu domina e herment aki tin mas oportunidad pa adapta nan mes na diferente profesion y pa sigui desaroya durante nan carera.

Na Aruba, e combersacion tocante preparacion pa e futuro digital a ricibi atencion adicional recientemente cu gobierno anuncia cu lo desaroya un Plan Strategico Nacional pa Inteligencia Artificial. E iniciativa tin como meta prepara e pais pa integra e tecnologia aki den diferente sector, incluyendo enseñansa, gobernacion y economia. Esaki tambe ta pone mas enfasis riba importancia di desaroya habilidadnan digital entre hobennan desde un edad trempan.

Sinembargo, habilidadnan tecnico so no ta suficiente. Dunadornan di trabao regularmente ta indica cu caracteristica manera responsabilidad, puntualidad, disciplina, iniciativa y capacidad pa traha cu otro hende ta casi mesun importante cu diploma of certificado. E "habilidadnan suave" ta determina hopi biaha con un empleado ta logra adapta na su ambiente laboral y progresa den su profesion.

Pa hopi hoben e transicion di scol pa trabao ta keda un etapa importante. Mientras cu algun ta sigui estudio den exterior, otro ta scoge pa cuminsa traha mesora. Den ambos caso, experiencia practico ta bira un factor decisivo. Stage, aprendisahe y oportunidad pa participa den proyectonan real ta yuda hobennan desaroya confiansa y compronde miho e exigencianan di un ambiente profesional.

Empresanan local tambe ta beneficia ora nan inverti den talento hoben. Ademas di prepara futuro empleado, nan ta contribui na fortalecemento di economia local. Hobennan cu haya oportunidad pa desaroya nan capacidadnan tin mas posibilidad pa keda activo den e mercado laboral local y aporta na desaroyo di e comunidad.

Otro aspecto importante ta emprendemento. No tur hoben lo busca un trabao tradicional. Hopi ta interesa den crea nan propio negoshi of desaroya un idea innovador. Pa logra esey, nan mester no solamente conocemento tecnico, sino tambe habilidadnan den planificacion, administracion, mercadeo, finanzas y liderazgo. Programa cu ta promove emprendemento hubenil por crea oportunidad pa diversifica economia y genera actividad economico nobo.

Organisacionnan internacional regularmente ta señala cu inversion den habilidadnan di hoben ta un di e manera mas efectivo pa reduci desempleo hubenil y aumenta productividad. Mientras tecnologia ta cambia e mercado laboral mundial, paisnan cu logra prepara nan poblacion hoben pa e cambionan aki ta logra adapta mas lihe na circunstancianan economico nobo.

Aruba tambe ta confronta e reto di mantene talento local. Hopi hoben cu bay studia den exterior ta haya oportunidadnan profesional na otro pais. Pa logra cu mas hoben ta regresa, ta importante pa Aruba sigui crea un ambiente unda conocemento, innovacion y crecemento profesional por florece. Esaki ta inclui oportunidad di trabao, posibilidad pa sigui desaroya y acceso na training continuo.

E concepto di "lifelong learning" ta bira cada biaha mas relevante. Den pasado, un diploma tabata suficiente pa un carera completo. Awe, tecnologia y economia ta cambia asina lihe cu personanan di tur edad mester sigui actualisa nan conocemento regularmente. Pa e generacion hoben, esey ta nifica cu e proceso di aprendisahe no ta caba despues di graduacion, sino cu ta sigui durante henter nan bida profesional.

Institucionnan educativo di Aruba ta amplia gradualmente nan oferta di curso, certificacion y training adapta na e necesidadnan di un mercado cu ta keda cambia. E flexibilidad aki ta permiti tanto studiante como empleadonan fortalece nan capacidad y prepara pa oportunidadnan nobo cu por presenta den futuro.

Dia Mundial di Habilidad di Hoben ta sirbi como un recordatorio cu inversion den educacion y desaroyo humano ta un di e inversionnan cu ta duna mas resultado pa un pais. Un economia fuerte no ta basa solamente riba infrastructura of inversion financiero, sino tambe riba hende prepara, creativo y dispuesto pa sigui siña.

Pa Aruba, e futuro economico lo depende den gran parti di con exitosamente e pais por conecta enseñansa cu necesidadnan di e mercado laboral, fomenta innovacion y crea oportunidad pa hobennan pone nan talento den practica. E proceso ey ta rekeri cooperacion entre gobierno, institucionnan educativo, sector priva y e hobennan nan mes.

E ocasion ta un invitacion tambe pa reflexiona riba e balor di preparacion pa futuro. Den un mundo cu ta cambia constantemente, habilidadnan ta bira un di e recursonan mas importante cu un persona por desaroya. Pa Aruba, sigui inverti den e potencial di hobennan ta representa un paso importante pa fortalece tanto e economia como e bienestar di e sociedad den añanan cu ta bini.

*Comunicado di parlamentario Eduard Pieters (PPA):*

# Pakico Gobierno ta financia selectivamente, mientras e profesionalnan cu ya ta haciendo e trabao ta sigui sin apoyo necesario?

**Lider di fraccion di PPA, Eduard Pieters, a lanta preguntanan serio tocante e manera con gobierno ta distribui recurso publico den e lucha contra adiccion. Segun e parlamentario, Aruba ya tin varios organisacion y profesional, cu durante e añanan a dedica nan trabao na tratamento, orientacion y rehabilitacion di e personanan cu dependencia. Sinembargo, hopi di nan ta sigui opera cu recurso limita, mientras gobierno ta opta pa financia un fundacion cu no ta posee profesionalnan den e ramo aki.**

"Nos no ta contra ningun iniciativa cu por yuda e personanan cu ta lucha cu adiccion. Tur esfuerzo serio merece reconocemento. Pero loke nos ta cuestiona ta e prioridad di gobierno."
E profesionalnan cu ya ta den frontline ta pidi apoyo

Segun Pieters, e mesun organisacionnan cu diariamente ta den frontline di e lucha contra adiccion ta sigui expresa cu nan falta recurso, personal y capacidad pa atende e demanda creciente. "Nan ta pidi mas apoyo. Nan ta pidi mas capacidad. Nan ta pidi mas colaboracion. Sinembargo, gobierno ta dicidi pa pone recurso den un otro iniciativa." Pa fraccion di PPA, esaki ta un pregunta legitimo cu mester haya un contesta cla y transparente.

Con a tuma e decision aki?
Pieters a haci e pregunta critico relaciona riba cua ta e criterionan cu gobierno a uza pa dicidi pa financia specificamente e organisacion aki.
A base di cua estudio?
A base di cua evaluacion?
A consulta cu e profesionalnan cu ya ta traha den e veld di adiccion, manera Stichting Hunto?
Unda ta e plan nacional cu ta coordina tur e esfuerzonan?
"Pueblo tin derecho di sa con recurso publico ta distribui y pakico un iniciativa ta haya prioridad, mientras otro cu ya ta haci e trabao pa añanan largo ta sigui falta e apoyo necesario."
No ta cuestion di ta contra un fundacion
Pieters a enfatisa cu PPA no ta contra e proyecto cu a haya financiamento. "Nos no ta cuestionando e bon intencion di e iniciativa. Nos ta cuestionando e decision

politico tras di e asignacion di recurso." Segun e lider di PPA, un gobierno responsabel mester fortalece e sistema cu ya ta existi, scucha e profesionalnan cu ta den e prome liña y sigura cu cada florin di placa publico ta inverti den un manera transparente, consistente y cu e mayor impacto pa comunidad.

"Gobernanza no ta solamente cuestion di gasta placa di pueblo pa hunga politica. Gobernanza ta cuestion di scoge e prioridadnan bon y husto. Y precisamente esey nos ta pidi gobierno pa duna claridad."

*Comunicado di parlamentario Xiomara Maduro (MEP) ta cuestiona:*

# Mas di un aña despues, unda e Landsverordening Instelling Ministeries?

**Parlamentario Xiomara Maduro ta expresa su preocupacion pa e hecho cu, mas di un aña despues cu Gobierno AVP-FUTURO a tuma mandato, Aruba ainda no tin un 'Landsverordening Instelling Ministeries' (LIM). Esta, e ley cu ta determina claramente con e carteranan ministerial ta reparti den e Gobierno di AVP-FUTURO.**

Segun Maduro, esaki no ta solamente un asunto tecnico. Ta un asunto di transparencia, responsabilidad y bon gobernacion. E LIM ta e ley cu mester bisa claramente cual minister ta responsabel pa cual tarea. Sin un LIM cla, pueblo no sa ken tin cu responde ora tin problema of ora placa publico ta wordo gasta.

**Confusion den practica diario**

Maduro ta señala cu den practica e confusion ta bira cada dia mas evidente. "Nos ta mira Minister Geoffrey Wever ta papia constantemente riba e futuro di e refineria, mientras cu e cartera di energia ta cay bou di Minister Arthur Dowers. Di otro banda, Minister Wendrick Cicilia ta uza fondo di Aruba Tourism Authority (ATA) pa financia accionnan di limpiesa y procesamento di sushi, mientras cu e maneho di medio ambiente y Serlimar ta responsabilidad di Prome Minister Mike Eman."

Segun e parlamentario, e confusion no ta para eynan. "Na San Nicolas nos a mira Minister Wendrick Cicilia ta organisa Carubbian Festival, mientras cu Minister Geoffrey Wever ta organisa un otro Food Festival den e mesun comunidad. Pueblo ta mira ministerionan ta traha riba mesun tereno, mientras cu no ta cla unda responsabilidad di un ta cuminsa y di otro ta caba."

**Cooperacion vs claridad**

Maduro ta enfatisa cu e problema no ta cu ministerionan ta coopera cu otro. "Cooperacion entre ministerionan ta algo positivo. Pero cooperacion no por substitui claridad. Prome mester tin un reparticion oficial di responsabilidad, y despues por tin cooperacion. Awo ta parce cu cada minister por drenta den cartera di otro sin cu pueblo sa ken realmente ta responsabel."

Segun Maduro, e falta di un LIM ta stroba Parlamento di controla Gobierno. Un di e tareanan principal di Parlamento ta controla e Poder Ehecutivo. Pero con Parlamento por cuestiona e minister corecto, si e Gobierno mes no a formalisa oficialmente cual cartera ta pertenece na cual minister?
Maduro ta recorda cu un gobierno cu ta papia constantemente di bon gobernacion, transparencia y responsabilidad, mester cuminsa cu pone su propio cas den orden. "E pregunta ta simpel: despues di mas di un aña di gobernacion, dicon ainda no tin un LIM? Tanten cu e ley aki no ta na vigor, pueblo ta sigui mira confusion, responsabilidadnan mescla y falta di transparencia. Un gobierno no por pidi pueblo pa ta responsabel, si e mes no a defini oficialmente ken ta responsabel pa cual cartera."

**Conclusion**

Maduro ta conclui bisando cu transparencia ta cuminsa cu claridad:
"Aruba mester un gobierno unda cada minister sa su tarea, cada florin por wordo controla y cada ciudadano sa exactamente ken ta responsable pa cual decision. Esaki ta precisamente e funcion di e Landsverordening Instelling Ministeries. Y despues di mas di un aña, pueblo merece un contesta riba e pregunta: unda e LIM a keda?"

*Hulanda:*

# Adultonan cu background di migrante ta warda lunanan pa les di landamento mientras hogamento ta aumenta

**(NLTimes) - Adultonan cu un background di migrante ta enfrenta te hasta 6 luna di espera pa lesnan di landamento mientras e proveedornan ta reporta listanan di espera yen, RTL a reporta. E problema ta bini mientras Hulanda ta mirando varios hogamento entre adultonan e zomer aki. Hulanda tin varios curpa di awa, incluyendo riu, lago y areanan di recreacion.**

Na Rotterdam, Koninklijke Sportfondsen awo tin alrededor di 125 persona riba su lista di espera, mas tanto esnan cu un background di migracion, segun director Hans Timmerman a conta. “E listanan di espera ta dura te hasta mitar aña. Tin alrededor di 125 persona riba dje, mas tanto personanan cu tin un background di migracion,” el a bisa. “A bira mas druk specialmente den e ultimo 2 aña.”

Tessa Laan di Stichting Swimpact, cual ta provee les pa refugiadonan, solicitantenan di asilo y personanan indocumenta na Utrecht y Amsterdam, tin un lista di espera di 160. Registracion ta core via Centraal Orgaan opvang asielzokers (COA).

Bernard Kore, director di Nederlands Instituut Veiligheid Zwemlocaties (NIVZ), a describi hogamentonan reciente como “impactantemente halto.”

E casonan aki ta inclui un homber di 35 aña cu a hoga dia 27 di juni mientras e tabata landa cu su casa y yiu na IJzeren Man na Vught, Noord-Brabant, un homber cu a hoga dia 26 di juni na Waal cerca di Tiel y un muhe di Ucrania cu a hoga dia 21 na Lunteres despues di salba 2 mucha, terminando cu un hoben di Siria di 17 aña cu a hoga dia 31 di mei na Maarsseveense Plassen cerca di Utrecht.

Cifranan di CBS ta mustra 100 morto causa pa hogamento na 2025. E aña anterior, 250 persona a hoga den henter e nacion, un poco mas cu e aña anterior. E agencia di estadistica no ta monitor mas e origen di e victimanan. Varios di e victimanan reciente tabatin un background di migracion, segun Korte, ken ta anticipa cu e patronchi lo sigui.

El a conecta esaki na un falta di educacion den landamento entre e grupo aki y e caida fuerte di programa di landamento na scol desde 1990, ora cu varios municipalidad a stop di ofrece nan y a haci e mayornan responsable.

Rotterdam ta duna voucher pa descuento di les di landamento pa personanan den necesidad financiero. E programa di 2 aña ta caba na december y a impulsa demanda, Timmerman a bisa.

Na Nijmegen, 3 pool di Sportfondsen tin alrededor di 100 persona ta warda, un aumento di aña pasa segun director Martijn Koop. Coachnan di deporte na barionan ta traha pa acepta adultonan cu no por landa, cu sosten di programa municipal cu ta duna residentenan 150 euro pa deporte incluyendo les di landamento.

Koop a nota cu tiki adulto Hulandes sin diploma di landamento ta uni e lesnan. “Mi no sa dicon esaki ta. Porta ta parti di nos cultura cu e peligro di awa no ta considera fuertemente. Of e coachnan di deporte den e barionan ta enfoca menos riba e grupo aki.”

*Hulanda:*

# Hospital OLVG na Amsterdam ta cuminsa test pa termina aborto laat

**(NLTimes) – Hospital OLVG na Amsterdam ta cuminsando testnan tocante haci un tipo di aborto sensitivo: termina embarasonan entre e di 22 y 24 siman. Varios otro hospital Hulandes ta “explorando” con nan por participa den e test, e asociacion profesional di ginecologo NVOG a bisa Parool.**

Aborto di te hasta 24 siman ta permiti na Hulanda, pero inusualmente ta haci esaki den practica. Aborto laat sin un indicacion medico ta un problema sensitivo. E punto na cual un feto ta viable ta 24 siman. Y segun NVOG, e no ta “tiki frecuente” cu un feto ta sali bibo durante e terminacion laat di un embaraso.

Pero e ta sigui “legalmente permiti y cuido di salud necesario” cu hende muhe actualmente mester bay afo pa ricibi, NVOG a bisa riba su website. NVOG ta calcula cu alrededor di 225 muhe pa aña tin mester di un aborto laat pa motibonan social. “E no ta tocante numbernan grandi, sino tocante hende muhe na estado den un situacion extremadamente vulnerable.”

Na 2024, mas di 39.000 aborto a ser haci na Hulanda. Segun ministerio di Salud Publico, 331 di e terminacionnan aki a sucede entre e di 22 y 24 siman. Sea cu e abortonan aki tin un motibo medico of social no ta inclui.

Pa e testnan aki, OVLG lo termina 4 embaraso entre e di 22 pa 24 siman pa motibo di un “indicacion social.” Esaki ta nifica cu e embaraso no tabata intencional of plania, no cu tin algo medicamente malo cu e feto.

# Corsou ta registra su prome mita di aña mas fuerte te awo, mientras yegada di turista ta pasa 400,000

**(Curacaochronicle) – Sector turistico di Corsou a logra su desempeño mas fuerte te awo den prome mita di aña, cu mas cu 437,000 bishitante stayover cu a yega e isla entre januari y juni 2026.**

Segun Curaçao Tourist Board (CTB), e destino a ricibi 437,086 bishitante stayover durante e prome seis luna di aña, representando un aumento di 9 porciento compara cu e 399,967 yegada registra durante e mesun perioEsaki ta marca e prome biaha cu Corsou a pasa e peak di 400,000 bishitante durante e prome mita di un aña.
CTB a bisa cu e resultadonan ta demostra demanda fuerte continuo den e mercadonan turistico clave di Corsou y ta duna un base solido pa resto di 2026.

Hulanda a keda e mercado fuente mas grandi di Corsou durante e prome mita di aña, representando 134,613 bishitante, of 31 porciento di e total di yegadanan.
Merca a ocupa di dos lugar cu 116,952 bishitante, representando 27 porciento di tur yegadanan stayover.
Canada a contribui cu 31,386 bishitante, mientras Colombia a registra 28,817 yegada.
Ambos mercado a representa aproximadamente 7 porciento di total di bishitantenan di Corsou durante e prome seis luna.
Sur America tambe a contribui na crecemento turistico di e isla, cu Brazil representando 20,488 bishitante y Argentina 19,062 yegada.

CTB a bisa cu e crecemento continuo den varios mercado ta refleha interes internacional sosteni den Corsou como destino turistico.

Desempeño di sector turistico ta bin mientras e isla ta sigui cu esfuersonan pa amplia conectividad aereo, fortalece marketing di destino y atrae bishitante for di un variedad mas amplio di mercadonan internacional.

# Corte Hulandes ta rechasa demanda multimiyonario di HNO contra Ballast Nedam

**(Curacaochronicle) – Corte di Distrito di Den Haag a rechasa un demanda multimiyonario di HNO Vastgoed en Beheer contra compania di construccion Ballast Nedam, relaciona cu construccion di e hospital nobo na Willemstad.**

HNO tabata exigi pa Ballast Nedam paga un suma adicional di $6.52 miyon, despues di proceduranan hudicial anterior tocante retraso den construccion y pago di compensacion. Despues di e ultimo decision hudicial, solamente un suma restante di $5,521 den interes ta keda pagable.

E disputa ta data for di construccion di Curaçao Medical Center (CMC). Durante e proyecto, Ballast Nedam a argumenta cu retraso a sucede pasobra parti di e tereno di construccion no a ser poni disponible na tempo of tabata incompleto.

Un comision di disputa despues a otorga Ballast Nedam miyonnan di dollar den compensacion. Sinembargo, na december 2025, Corte Comun di Husticia a dicta cu un parti grandi di e pagonan ey mester ser debolbi pa e compania di construccion.

Corte a permiti cierto deduccionnan, incluyendo monto specifico di compensacion, ahuste di indice di prijs y calculonan di interes.

Despues di e decision ey, HNO a calcula cu Ballast Nedam ainda tabata debe aproximadamente $15.4 miyon. Ballast Nedam no tabata di acuerdo y a calcula e suma na rond di $8.9 miyon.
Despues, e compania a paga $3.39 miyon directamente na HNO. Ademas, HNO a ricibi $5.5 miyon via un garantia duna pa asegurador Zurich.

A pesar di e pagonan ey, HNO a mantene cu ainda tabatin miyonnan pendiente y a busca ehecucion di e sentencia di Hof na Hulanda. E organisacion tambe a purba reclama pago bao di un garantia corporativo for di compania madre di Ballast Nedam.

# PAR ta pidi supervision mas fuerte riba ministernan despues di decision di Corte Supremo

**(CuracaoChronicle) – Lider parlamentario di PAR, Quincy Girigorie ta bisa cu e decision reciente di Corte Supremo den e caso di exencion di debe di belasting a expone preocupacionnan mas amplio tocante responsabilisacion politico y estado di derecho na Corsou.**

Den un comunicado di prensa, Girigorie a cuestiona cua institucionnan ta responsable pa proteha ciudadanonan ora ministernan ripitidamente ta actua pafo di limite di nan autoridad legal.
El a argumenta cu sistema di gobierno di Corsou ta existi pa proteha ciudadanonan contra accionnan ilegal di funcionarionan publico, y a adverti contra normalisacion di conducta cu ta contradeci ley y procedura administrativo estableci.

Girigorie tambe a cuestiona si ministernan cu conscientemente ta tuma accion cu despues ta ser determina como ilegal, mester enfrenta consecuencia.

El a critica ademas e capacidad di Parlamento pa supervisa e rama ehecutivo efectivamente, argumentando cu e legislatura no a ehecuta suficiente supervision riba ministernan den añanan reciente.

Segun e lider di PAR, den paisnan cu institucionnan democratico fuerte, Parlamento ta hunga un rol central den tene ministernan responsable ora nan viola ley.

El a expresa preocupacion cu Parlamento di Corsou no a cumpli consistentemente cu e rol ey, sugeriendo cu dinamica politico y mayoria parlamentario di gobierno a debilita supervision legislativo.

Girigorie tambe a cuestiona si Ministerio Publico tin un rol pa hunga den casonan relaciona cu presunto conducta ilegal di ministernan, bisando cu, segun su opinion, e no a asumi e responsabilidad ey.

El a conclui advertiendo cu e preguntanan sin contesta rond di e decision di Corte Supremo mester ser atendi prome cu futuro accionnan ilegal di gobierno tin consecuencia mas serio pa ciudadanonan.
E declaracion ta refleha posicion di PAR riba e decision reciente di corte y e debate mas amplio rond di responsabilisacion ministerial. Gobierno ainda no a responde publicamente riba remarcanan di Girigorie.

*Segun hues*

# Gobierno Hulandes tabatin derecho pa blokea adkisicion di empresa DigiD Solvinity door di compania Mericano

(NLTimes) – Gobierno Hulandes te awor a actua dentro di e limitenan legal ora cu el a blokea e adkisicion di empresa Solvinity di Amsterdam. Esaki ta loke un hues na Rotterdam a determina den un veredicto recien. E empresa di tecnologia, cu ta encarga cu maneho di e sistema nacional di acceso digital DigiD, tabata na caminda pa ser adkiri door di e compania multinacional Mericano Kyndryl.

E plan a ser blokea pa motibonan di seguridad nacional, loke a haci cu Solvinity presenta un peticion na corte pa suspende e decision di gobierno mientras cu e apelacion contra e prohibicion ta ser trata.

Secretario di Estado Willemijn Aerdts a tuma e decision pa evita e adkisicion na fin di luna di mei. E ta responsable pa asuntonan relaciona cu economia digital y soberania digital, y e ta contesta na Minister di Asuntonan Economico, Heleen Herbert.

E politico di D66, di 42 aña di edad, a tuma e decision despues di ricibi un rapport oficial cu a conclui cu e adkisicion por crea riesgo potencial pa interes publico. E rapport a ser prepara door di Bureau Toetsing Investeringen, un organismo encarga cu evalua si inversion, fusion of adkisicionnan por representa un menasa pa seguridad nacional.

Aerdts mester tuma un decision definitivo riba e obhecion presenta door di Solvinity prome cu final di september. Segun e hues cu a trata e peticion provisional, e prohibicion por keda na vigor pa awor, pasobra e retraso den e proceso no lo causa daño ireparable si Solvinity y Kyndryl mester warda e decision final.

DigiD ta e sistema cu residente di Hulanda ta uza pa drenta den diferente servicio digital di gobierno, manera belastingdienst, programanan di beneficio social y servicionan di inmigracion. E ta ser uza tambe pa haya acceso sigur na dossiernan medico di hospitalnan y pa comunica cu companianan di seguro.

Ora e plan di adkisicion a bira conoci, hopi critica a surgi. E preocupacion principal tabata cu un empresa cu sede na New York por haya acceso na informacion confidencial di ciudadano y residente di Hulanda. Tambe tabatin miedo cu autoridadnan Mericano por obliga Kyndryl pa entrega e informacion of cu e empresa por para e funcionamento di DigiD sin aviso previo.

Segun e rapport, gabinete Hulandes no tabata prepara pa e noticia di e adkisicion, a pesar cu despues e contrato existente pa DigiD a ser prolonga. Asina mes, gobierno a anuncia cu e lo lansa un proceso di destaho nobo pa DigiD, den cual soberania, defensa y seguridad nacional lo haya un rol central.

E posible adkisicion a provoca reaccion fuerte for di ciudadano comun, experto y politiconan. Desde cu DigiD a ser introduci na 2003, gobierno Hulandes a amplia su uso constantemente, te ora cu awe e sistema ta ser considera un parti critico di infrastructura digital di Hulanda.

Den comunicadonan publica dia 26 di mei, gabinete Hulandes y e organismo competente a indica cu Ley di Telecomunicacion ta duna gobierno e autoridad pa blokea temporal of permanentemente adkisicionnan di e tipo aki. Den particular, Aerdts a referi na articulo 14a di e ley, cu ta permiti ministernan interveni ora un partido kier haya control di un compania di telecomunicacion y esaki por representa un menasa pa interes publico.

E ley ta stipula tambe cu no ta necesario pa e empresa cu kier haci e adkisicion ta sospecha di kier abusa di e sistema of causa un interupcion intencional. Ta suficiente pa tin un relacion cu un estado, organisacion of persona cu por representa un riesgo pa por considera e situacion como un menasa.

Ademas, si un partido involucra den un adkisicion importante no coopera completamente cu e investigacion oficial, e minister competente por considera esaki como un riesgo pa interes publico.

Ley di Telecomunicacion ta menciona varios tipo di posible interupcion, manera violacion di confidencialidad di comunicacion telefonico of via internet, of interupcion di acceso na servicionan digital. Tambe e ley ta inclui situacionnan cu por afecta disponibilidad, confiabilidad of confidencialidad di productonan y servicionan cu tin importancia pa estado di derecho, prestacion di servicionan publico, defensa y tareanan di seguridad nacional.

# Gobierno di Venezuela lo lansa “grupo di trabao” cu oposicion

**(AFP) – Gobierno interino di Venezuela lo lansa combersacionnan formal cu algun miembro di oposicion otro luna, mas cu seis luna despues di caida di lider di hopi tempo, Nicolas Maduro na man di Merca, segun presidente di Asamblea di e pais a anuncia riba diamars.**

Apenas algun dia prome cu e dos teremoto devastador na Venezuela luna pasa, cu a mata miles di hende, figura di oposicion den exilio Dinorah Figuera a biaha pa Caracas pa tene reunion cu representantenan di gobierno di presidente interino Delcy Rodriguez.

Durante su bishita rapido cu apoyo di Merca, Figuera a reuni cu presidente di asamblea Jorge Rodriguez — kende ta ruman homber di Delcy Rodriguez — y tambe cu otro lidernan di oposicion den e pais.

Jorge Rodriguez, den un declaracion riba rednan social, a bisa cu den contexto di e devastacion causa pa e teremotonan y “cu bista riba fortalecemento di democracia, nos ta anuncia lansamento di un grupo di trabao conhunto cu ex-miembronan di Asamblea Nacional 2015–2020, efectivo for di 1 di augustus.”

Figuera ta lidera un grupo cu ta representa e legislatura di 2015–2020 — cu tabata controla pa oposicion y ta ser reconoci pa Washington como e cuerpo legislativo legitimo di Venezuela.

Den un declaracion riba su cuenta di X, reaccionando riba anuncio di Rodriguez, Figuera a bisa cu den su rol di liderato, e lo traha “pa promove un roadmap tecnico y politico bilateral, basa riba un agenda di trabao cu obhetivo y meta concreto, cu ta permiti nos atende e asuntonan fundamental pa consolida e caminda pa recuperacion di democracia na Venezuela.”

“Nos ta hisa e banderanan di fe y speransa,” el a agrega.

# Presidente electo di Colombia lo cera oficina di Paz

**(AFP) – Presidente electo di Colombia, Abelardo de la Espriella a anuncia riba dialuna su plan pa cera e oficina presidencial di paz, despues di e esfuersonan faracasa di lider saliente Gustavo Petro pa negocia “paz total” cu gruponan arma.**

De la Espriella, kende su campaña presidencial tabata centra riba politicanan di seguridad di “man duro,” a bisa cu e lo suspende cualkier dialogo cu ta andando entre e administracion saliente y e gruponan.

“E comisionado di paz a termina, pasobra no lo tin mas proceso falso di paz den mi gobierno,” e presidente electo a bisa riba rednan social.

Oficina di Alto Comisionado pa Paz, lidera pa Otty Patiño, a tene un serie di combersacion cu gruponan arma, incluyendo forsa guerrillero ELN y disidentenan di FARC desarma.

Na juni, De la Espriella a duna e gruponan aki un luna pa entrega nan mes, agregando cu e no lo haci “concesionnan inaceptable manera esnan cu nan a ricibi for di e regimen cu ta yegando na su final.”

Presidente saliente Petro a purba negocia paz sin exito, pero expertonan ta bisa cu guerrillanan a usa e combersacionnan di paz pa bira mas fuerte.

Clausura di e oficina di paz ta parti di un plan mas amplio pa elimina mas cu 200 puesto presidencial, algo cu De la Espriella tin plan pa ehecuta despues cu e asumi su cargo riba 7 di augustus.

De la Espriella ya a anuncia ceramento di Hurisdiccion Special pa Paz (JEP).

JEP a nace bao di e acuerdo historico di paz di Colombia cu FARC na 2016, cu e tarea di investiga e crimen mas grave cometi durante insurgencia di e grupo cu a dura medio siglo.

Durante campaña, De la Espriella a bisa AFP cu e kier conduci campaña di bombardeo contra guerrillanan y construi “mega-prisonnan” manera esnan di Presidente Nayib Bukele di El Salvador.

# Mexico: Sheinbaum ta bisa cu cantidad di homicidio a baha na mita den dos aña

**(AFP) – Homicidionan na Mexico a baha cu casi mita desde september 2024, Presidente Claudia Sheinbaum a bisa riba diamars, presentando e reduccion como resultado di su politicanan di seguridad desde cu el a asumi su cargo na october 2024.**

Mexico a ser golpia pa añanan di violencia creciente desde cu gobierno a lansa un ofensiva contra traficante di droga na 2006. Casi mey miyon morto a keda reporta desde e tempo ey, y tambe 130.000 desaparicion, segun rapportnan di gobierno.

E reduccion di 48 porciento den homicidio tabata resultado di un strategia nobo di seguridad cu varios componente, segun e lider di iskierda.

El a menciona mas recopilacion di inteligencia, coordinacion entre fiscalnan estatal, programanan social y consolidacion di guardia nacional controla pa militar.

Esaki ta un cambio for di e politica “Abraso, no Bala” di su predecesor y mentor politico, Andres Manuel Lopez Obrador, cu a mantene soldadnan riba caya, pero a disuadi confrontacion directo cu criminalnan.

E funcionario policial di rango mas halto na Mexico, Omar Garcia Harfuch, a bisa riba diamars cu rond di 500 tonelada di droga a ser confisca y casi 60,000 hende a ser deteni bao di administracion Sheinbaum.

E remarcanan ta bin mientras Sheinbaum ta enfrenta presion for di administracion di Presidente Mericano, Donald Trump pa aumenta esfuersonan pa confronta crimen organisa.

Trump a menasa di interveni riba teritorio Mexicano cu operacionnan militar riba tera pa destrui cartelnan di droga, un oferta cu Sheinbaum a rechasa ripitidamente, bisando cu forsanan Mexicano lo usa solamente inteligencia Mericano pa ataca gruponan criminal.

# Cuba ta enfrenta di tres blackout nacional den menos di dies dia

**(AFP) – Red electrico di Cuba a collapse pa di tres biaha den menos di dies dia, causando un otro blackout nacional, segun e compania nacional di electricidad UNE a informa diamars. Segun e empresa estatal, henter e red electrico a sali for di servicio rond di 11:05 di mainta.**

Esaki ta e di tres blackout total na e isla Caribense desde comienso di juli y e di cinco desde comienso di 2026. Autoridadnan ainda no a informa cual tabata e causa di e collapse.

Un habitante di 62 aña a relata cu ora el a lanta mainta e tabatin coriente back, loke a permitie prepara cuminda. Poco despues, sinembargo, coriente a bay atrobe. El a expresa preocupacion cu no ta parce di tin un solucion pa e problema.

Un pensionado di 82 aña a indica cu e ta preocupa cu e poco cuminda cu r tin den su frigidaire lo daña pa falta di coriente.

Cuba ta pasando door di su crisis economico mas grave den decadas. Segun autoridadnan Cubano, e situacion a empeora despues cu gobierno di presidente Mericano Donald Trump a impone un blokeo di petroleo na januari como parti di un campaña pa aumenta presion riba e gobierno comunista di Cuba.

Den e dos blackout di siman pasa, a tuma mas cu 24 ora pa reestablece servicio na henter e isla di 9.6 miyon habitante. E proceso a bira mas dificil pa motibo di escasez di combustible.

Na e capital La Habana, algun bario a pasa mas di 30 ora sin coriente, mientras cu den diferente provincia a tuma varios dia prome cu servicio a ser reestableci.

Den e areanan mas afecta, algun residente a mustra nan malcontento pa medio di protesta, incluyendo pega candela na montonnan di sushi y batimento di wea.
Segun UNE, e escasez di

combustible a debilita e red electrico nacional y a limita casi completamente e posibilidad di uza generatornan di emergencia.

Relacion entre Washington y La Habana a keda tenso desde comienso di e aña, specialmente despues cu autoridadnan Mericano a detene lider Venezolano Nicolás Maduro na januari y traslad'e pa Merca pa enfrenta cargonan federal. Maduro tabata un aliado importante di Cuba.

Te awor, Washington a autorisa solamente un tanker Ruso cu a entrega 100.000 ton di crudo na luna di maart. E reserva aki mientras tanto ya a ser consumi.

Ademas di e blokeo petrolero, gobierno di Trump a amplia sancionnan contra diferente empresa estatal Cubano, loke a conduci hopi empresanan den exterior pa suspende nan actividad na Cuba.

Merca tambe a presenta acusacion contra ex-presidente Raúl Castro, ruman di lider revolucionario Fidel Castro, den relacion cu e destruccion di dos avion civil mas di 30 aña pasa.

Na final di luna di juni, minister di Asuntonan Exterior di Cuba, Bruno Rodríguez, a declara cu den varios luna di dialogo bilateral cu Merca no a logra ningun progreso.

# Puerto Rico: Hunta di Supervision Fiscal ta opone extension di dianan liber di impuesto di benta pa compras di scol

**(ElNuevoDia) - Hunta di Supervision Fiscal (JSF) a urgi gobernador di Puerto Rico, Jenniffer González, pa no firma un proyecto di ley cu lo amplia e periodo di benta sin impuesto riba benta y uso (IVU) pa cumpra material di scol.**

Segun director ehecutivo di JSF, Robert Mujica, e medida lo reduci e entrada di Fondo General y di municipionan cu aproximadamente 3.4 miyon dollar pa aña y cu 16.7 miyon dollar den e proximo cinco añanan fiscal. El a indica cu e propuesta no a identifica ningun fuente di entrada of di spaar pa compensa e perdida.

Actualmente, e ley ta permiti dos periodo di dos dia sin IVU pa cumpra material di scol. Proyecto di Camara 272, aproba recientemente door di Parlamento, lo amplia esaki pa un total di 14 dia pa aña. Segun e motivacion di e proyecto, e extension lo duna famianan mas flexibilidad pa haci nan compras segun nan orario di trabao.

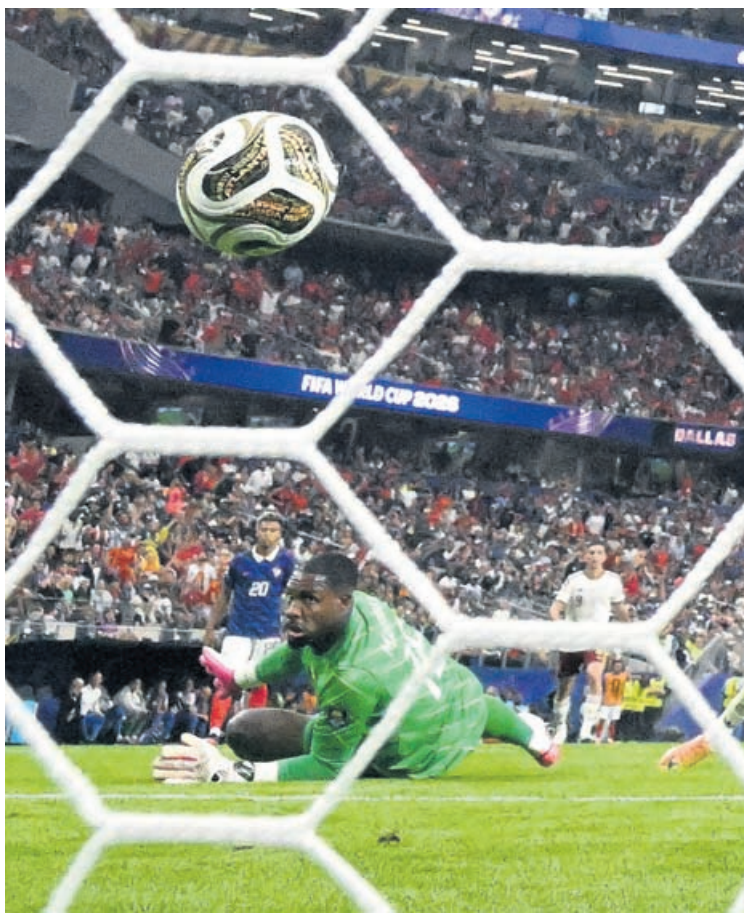
Den un reaccion por escrito, La Fortaleza a informa cu e proyecto ainda ta den consideracion di gobernador y cu su ekipo legislativo ta evaluando e medida.

Mujica a señala cu e presupuesto di e aña fiscal, cu a cuminsa dia 1 di juli, a ser aproba sin considera e impacto financiero di e proyecto. Segun e, si e ley drenta na vigor, lo crea un gasto cu no tin financiamento identifica, loke por pone na riesgo e presupuesto balansa exigi door di Ley Promesa.

El a enfatisa cu cualkier cambio den politica tributario mester ser implementa di un forma financieramente responsable y cu no ta compromete e stabilidad fiscal di Puerto Rico.

Ademas, Mujica a recorda cu recientemente gobierno a otorga un check di alivio di contribucion na casi un miyon famia como apoyo economico. Segun e, e propuesta actual no ta compatible cu e Plan Fiscal ni cu Ley Promesa, y pa e motibo ey a pidi gobernador pa no firma e medida. Na su lugar, el a recomenda pa identifica fuente recurente di entrada of di spaar prome cu implementa e cambio.

# Spaña mahestuoso ta sorprende Francia pa alcansa final di Mundial



**(AFP) – Spaña a sorprende e faboritonan di e torneo, Francia, 2-0 pa alcansa e final di Copa Mundial di futbol diamars, produciendo un masterclass tactico pa kibra e soño di Les Bleus di gana e titulo pa un di tres biaha.**

Un penalty den prome mita, di Mikel Oyarzabal y un gol di Pedro Porro den minuut 58 a seya un victoria completamente clinico pa e campeonnan Europeo na AT&T Stadium na Arlington, Texas.

Spaña, campeonnan di Mundial na 2010, awo ta bay enfrenta sea Argentina of Inglatera den e final diadomingo na New Jersey.

"Awe nos a enfrenta un di e miho teamnan nacional na mundo, pero dilanti di nan, nan tabatin e miho team na mundo," coach encanta di Spaña, Luis de la Fuente, a bisa despues di e partido. "Esey ta diferente."

Francia a drenta e enfrentamento como e faboritonan pa e torneo despues di un racha briyante pa e semi-final cu a mira nan acumula 16 gol den 6 partido.

Pero e frente di cuatro Frances, capitan Kylian Mbappe; ganador di Ballon D'Or, Ousmane Debmele; Bradley Barcola y Michael Olise a keda derota pa un combinacion di poder y forma Spaño.

Coach di Francia, Didier Deschamps a admiti cu su team a ser supera.

"E hungadornan ta devasta pasobra nos tabatin hopi ambicion, maske nos tambe mester ta realistico y reconoce cu awe nos tabata un tiki abao den e nivel tecnico contra un team cu a controla e wega bon," segun Deschamps, kende ta retirando despues di e torneo.

Un prestacion comandante di centrocampista Spaño, lidera pa strea di Manchester City, Rodri, y cu asistencia di Fabian Ruiz y Dani Olmo, nunca a permiti e Francesnan gana control den e enfrentamento.

Medio campo Spaño rapidamente a surpasa e duo Frances di Adrien Rabiot y Aurelien Tchouameni, pasando rond di nan oponentenan facilmente pa controla intercambionan inicial.

E prome señal di frustracion Frances a yega despues di apenas nuebe minuut, ora centrocampista Rabiot a keda marca pa trapa pia di Olmo.

Toch, a pesar di un dominio trempan, tabata Francia cu tabata mustra mas fuerte ora di bay den ultimo tercer parti, y tabata necesario un blokeo desespera di Pau Cubarsi pa stop Mbappe den minuut 16 mientras e capitan Frances tabata mustra di ta birando peligroso.

Pedro Porro, kende a anota e di dos gol, a bisa cu alcansa final di Mundial ta "un soño cu a bira realidad."

"Mi ta hopi contento cu actitud di e team di comienso te final. Mi ta kere nos a hunga un tremendo partido, nos a haci tur loke nos mester a haci awe pa alcansa e final," segun e defensa di Tottenham.

Di su banda, capitan Frances, Mbappe a bisa noticiero Frances, M6 cu e perdida tabata un "decepcion enorme" pa e team Frances. "Mi no ta kere nos a hunga e partido cu nos kier a hunga – sea tacticamente, tecnicamente of den sentido di nos nivel general di prestacion," Mbappe a bisa. "Y ora bo no haci loke bo ta supposed di haci den semi-final di un Mundial, bo no ta gana," e strea di Real Madrid a agrega.

*The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering:*

**Lease of retail spaces in Cruise Terminal and Welcome Plaza.**

According to the tender document: PROJECT APA-COM-26-01

**Short Project Description**

Aruba Ports Authority N.V. invites qualified and experienced retail operators to submit proposals for the lease and operation of five (5) retail shops in the Cruise Terminal and eight (8) kiosks at the Welcome Plaza in Oranjestad.

APA seeks innovative retail concepts that enhance the visitor experience, diversify the retail offering, showcase authentic Aruban products and culture, and contribute to a vibrant and high-quality commercial environment within the Cruise Port.

The tender documents will be available from **July 14, 2026, up to July 21, 2026,** via E-mail against a payment of **Awg. 100**.

The request for the tender document must include proof transfer in requesting email. Note that the cut-off time for receipt of request and proof of transfer is **July 21, 2026, at 1:00 pm local time.**

**Bank Information:**
**Beneficiary:** Aruba Ports Authority N.V.
**CMB:** 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 77000000305549428
**Description:** Project APA –COM–26–01

https://www.arubaports.com/main/lease-of-retail-spaces-in-cruise-terminal-and-welcome-plaza/
or **scan this QR code.**

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

# SCHEDULE FIFA COPA MUNDIAL 2026

## ROUND OF 32

| | | |
|---|---|---|
| JUNI 29 4:30PM | | |
| ALEMANIA | 1(3) | |
| PARAGUAY | 1(4) | |
| JUNI 30 5:00PM | | |
| FRANCIA | 3 | |
| SUECIA | 0 | |
| JUNI 28 3:00PM | | |
| SUR AFRICA | 0 | |
| CANADA | 1 | |
| JUNI 29 9:00PM | | |
| HULANDA | 1(2) | |
| MORROCO | 1(3) | |
| JULI 02 7:00PM | | |
| PORTUGAL | 2 | |
| CROACIA | 1 | |
| JULI 02 3:00PM | | |
| SPAÑA | 3 | |
| AUSTRIA | 0 | |
| JULI 01 8:00PM | | |
| MERCA | 2 | |
| BOSNIA | 0 | |
| JULI 01 4:00PM | | |
| BELGICA | 3 | |
| SENEGAL | 2 | |

## ROUND OF 16

| | | |
|---|---|---|
| JULI 04 5:00PM | | |
| PARAGUAY | 0 | |
| FRANCIA | 1 | |
| JULI 04 1:00PM | | |
| CANADA | 0 | |
| MORROCO | 3 | |
| JULI 06 3:00PM | | |
| PORTUGAL | 0 | |
| SPAÑA | 1 | |
| JULI 06 8:00PM | | |
| MERCA | 1 | |
| BELGICA | 4 | |

## QF

| | | |
|---|---|---|
| JULI 09 4:00PM | | |
| FRANCIA | 2 | |
| MORROCO | 0 | |
| JULI 10 3:00PM | | |
| SPAÑA | 2 | |
| BELGICA | 1 | |

## SEMIFINAL

| | | |
|---|---|---|
| JULI 14 3:00PM | | |
| FRANCIA | 0 | |
| SPAÑA | 2 | |
| JULI 15 3:00PM | | |
| INGLATERA | | |
| ARGENTINA | | |

## TERCER LUGA

FRANCIA — JULI 18 5:00PM

## FINAL

SPAÑA — JULI 19 3:00PM

## QF

| | | |
|---|---|---|
| JULI 11 5:00PM | | |
| NORUEGA | 1 | |
| INGLATERA | 2 | |
| JULI 11 9:00PM | | |
| ARGENTINA | 3 | |
| SUIZA | 1 | |

## ROUND OF 16

| | | |
|---|---|---|
| JULI 05 4:00PM | | |
| BRAZIL | 1 | |
| NORUEGA | 2 | |
| JULI 05 8:00PM | | |
| MEXICO | 2 | |
| INGLATERA | 3 | |
| JULI 07 12:00PM | | |
| ARGENTINA | 3 | |
| EGIPTO | 2 | |
| JULI 07 4:00PM | | |
| SUIZA | 0(4) | |
| COLOMBIA | 0(3) | |

## ROUND OF 32

| | | |
|---|---|---|
| JUNI 29 1:00PM | | |
| BRAZIL | 2 | |
| JAPON | 1 | |
| JUNI 30 1:00PM | | |
| COSTA MAR. | 1 | |
| NORUEGA | 2 | |
| JUNI 30 9:00PM | | |
| MEXICO | 2 | |
| ECUADOR | 0 | |
| JULI 01 12:00PM | | |
| INGLATERA | 2 | |
| CONGO | 1 | |
| JULI 03 6:00PM | | |
| ARGENTINA | 3 | |
| CABO BERDE | 2 | |
| JULI 03 2:00PM | | |
| AUSTRALIA | 1(2) | |
| EGIPTO | 1(4) | |
| JULI 02 11:00PM | | |
| SUIZA | 2 | |
| ALGERIA | 0 | |
| JULI 03 9:30PM | | |
| COLOMBIA | 1 | |
| GHANA | 0 | |

# Bloomberg a ricibi ordo pa compensa daño na ministernan di Singapur pa difamacion

**(AFP) – Singapur su Corte di nivel halto a duna orden na e agencia di noticia Bloomberg di paga 178.000 dollar den compensacion pa daño causa na dos minister di gobierno den un caso di difamacion conecta na un rapport di acuerdonan di propiedad di luho.**

Minister di Interior K. Shanmugam y minister di Manpower Tan See Leng a entrega e demanda contra e organisacion di noticia global basa na Merca y su reportero Low De Wei na januari 2025, acusando cu e articulo a causa daño na nan reputacion.

E articulo, titula "Singapore Mansion Deals Are Increasingly Shrouded in Secrecy," a tira un bista riba casnan di rango halto yama Good Class Bungalows y a bisa cu varios compra no tabatin documento legal, haciendo e benta mas dificil pa localisa.

E articulo ta referi na transaccionnan cu ta involucra e dos minister di gabinete.

Hues Audrey Lim a declara den un decision skirbi publica diamars cu e articulo a difama e ministernan.

"Mi a haya cu e nificacion natural y ordinario di e articulo ta cu e victimanan a probecha di e ausencia di 'checks and balances' of rekisitonan di transparencia pa haci nan transaccionnan di propiedad di un manera cu no ta transparente, y cu nan a haci esaki pa sconde nan transaccion y evita scrutinio cu por extende na e posibilidad di labamento di placa," Lim a bisa.

"Esakinan ta acusacionnan grave cu ta directamente afecta e integridad personal, caracter y reputacion profesional di e victimanan," el a bisa.

El a declara cu e acusacionnan tambe ta debilita e posicion di nan mando como minister den e gabinete y nan "autoridad moral di lidera," notando cu e victimanan su posicion tipicamente ta trece daño mas grave.

Lim a otorga Sg$170.000 den daño general y Sg$60.000 pa grado di gravedad, incluyendo mal intencion, despues di rechasa Bloomberg su defensa cu a publica e articulo den interes publico.

Bloomberg su hefe di redaccion JohnMicklethwait a bisa cu e agencia ta desapunta pa e decision "pero claramente lo respeta esaki. Nos redaccion - y nos reportero - a comporta cu integridad y a cumpli cu tur nos standard den prepara e articulo den centro di e huicio aki. Nos lo sigui para nan tras," el a bisa.

Shanmugam y otro politico, minister di Exterior Vivian Balakrishnan, a haya atencion publico na 2023 pa huur bungalow grandi y caro, cu algun critico acusando cu nan a ricibi trato preferencial ora di obtene acuerdonan pa huur.

Gobierno a limpia nan di a comete cualkier eror despues di un investigacion y a bisa cu nan no a abusa di nan posicion pa huur e casnan - un problema actual den e ciudad, unda mayoria hende ta biba den apartamento 'high-rise' construi pa gobierno.

# Jay-Z ta duna tributo na New York y su legado di 30 aña

**(AFP) – Jay-Z a explota back riba escenario despues di varios aña leu di concierto, dunando 3 concierto espectacular dilanti un audiencia yen di residentenan di New York.**

Yankee Stadium na Bronx tabata yen mientras e 3 anochi a mira un galaxia di strea ta uni na e rapper riba escenario, incluyendo su casa Beyonce, Rihanna, Eminem, Pharrell Williams, Alicia Keys, Usher, Nas y Pusha T.

Manera nos a reprota, e tercer concierto tabata marca pa un atraso di varios ora, sinembargo na momento cu e caos a pasa, e fanaticonan a disfruta di e rapper di 56 aña su hitnan cu hopi gusto, cabando cu e mega-hit "Empire State of Mind."

E cantica lansa na 2009 ta e himno no-oficial di e ciudad unda cada un di su concierto ta elogia como un regreso back cas. "Solamente un cantidad chikito di artista di hiphop por crea suficiente demanda pa yena henter un sitio mesun grandi y iconico cu Yankee Staidum. Menos ainda por haci esaki cu musica cu nan a lansa decadanan antes," Timothy Welbeck, un academico di estudionan Africano-Mericano na Temple University a bisa AFP.

Jay-Z su album mas reciente "4:44" a keda lansa na 2017.

Sinembargo pa dos di su 3 concierto, el a scoge duna atencion na albumnan cu el a lansa decadanan atras manera 30 aña atras pa "Reasonable Doubt" y 25 aña atras pa e di dos, "The Blueprint."

Ambos a laga un marca indiscutible riba e historia di hip-hop.

Mientras cu Jay-Z a practicamente hala un banda for di studio, el a haya exito global cu interes den deporte, media y moda, haciendo su persona e prome rapper biyonario segun Forbes.

Su matrimonio cu Beyonce a crea un pareha poderoso, asina yama "power couple", y a fortalece su status como un icono cultural, cu ambos un di e nombernan y figuranan cu mas influencia den mundo di entretenimento.

Back na Bronx, e artista a regresa na e fundeshi di su arte. El a core den su canticanan , no djis e hitnan, sin los e mic un solo momento.

Miles di voz tabata echo esun di e, cu hopi di e audiencia conociendo su musica y letranan di cabes.

Despues di 3 concierto completamente sold-out na Yankee Stadium pa alrededor di 140.000 persona, Jay-Z lo duna concierto na september na Stade de France, un fecha cu te ainda no ta sold-out y na Londres su Tottenham Stadium, cabando na Los Angeles.

E tour posiblemente ta preparando ambiente pa musica nobo.

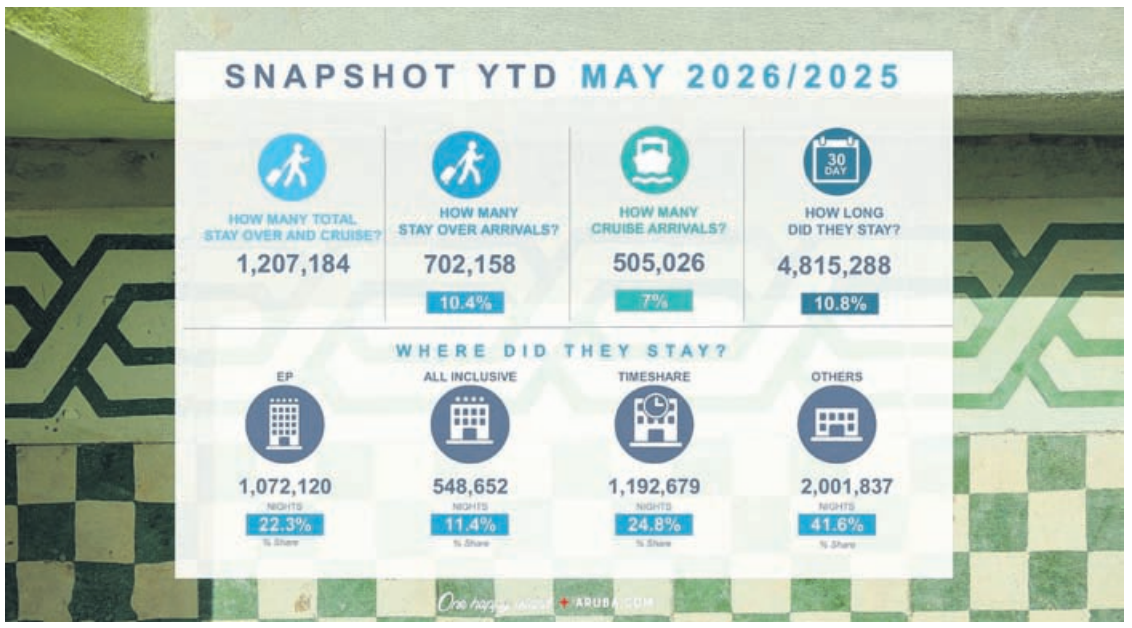
"E ta un speculacion cu ta coriendo rond cu Jay-Z lo lansa un album nobo e aña aki," Welbeck a bisa.

*Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

# OPINION

*Alex Cybul:*

# Vacation Rentals: Un complemento importante den Aruba su turismo




**E reciente articulo tocante e cambio den Aruba su turismo ta trece un analisis interesante riba con nos mercado ta cambiando. E data di ATA ta mustra claramente cu Aruba no solamente ta ricibiendo mas turista, sino tambe un otro tipo di bishitante cu diferente necesidad y preferencianan.**

Loke mi ta pensa cu tambe mester forma parti di e combersacion, ta e rol cu vacation rentals ta hunga den e evolucion aki.

Hopi biaha e sector di vacation rentals ta wordo mira manera e "black sheep" di e industria di turismo, of manera si tur operacion ta informal of fuera di regla. Aunke sigur tin operadornan cu no ta cumpli cu ley y regulacion, e realidad ta cu den e ultimo aña nan e industria a madura considerablemente. Awe tin hopi propietario y companianan cu ta opera profesionalmente, ta paga impuesto, y ta contribui activamente na Aruba su economia.

Tambe ta importante pa comprende cu prijs no ta e unico motibo pa cual un turista ta scoge un vacation rental. E manera cu hende ta biaha a cambia. Famianan, grupo di amigo, of bishitantenan cu ta keda mas tempo hopi biaha ta busca algo diferente cu un camber di hotel tradicional. Nan ta busca varios camber, piscina priva, cushina completo, laundry, sala pa pasa tempo hunto y e privacidad y flexibilidad cu solamente un cas por ofrece.

Pa esey mi ta kere cu e convocacion no mester ta "Hotels vs Vacation Rentals". E dos segmento no ta competi solamente; nan ta complementa otro. Hotelnan ta ofrece un experiencia cu hopi turista ta busca, mientras vacation rentals ta yena un necesidad cu hopi hotel tradicional simplemente no ta diseña pa cubri, specialmente pa famianan grandi, grupo multigeneracional y estadianan mas largo.

E impacto economico tambe ta merece atencion. Vacation rentals ta crea oportunidad pa emprendedornan local, ta beneficia propietarionan di cas, y ta crea trabou pa companianan di limpiesa, mantenemento, hardineronan, servicio di piscina, contratistanan, diseñador, proveedor di mueble y hopi otro negoshi chikito.

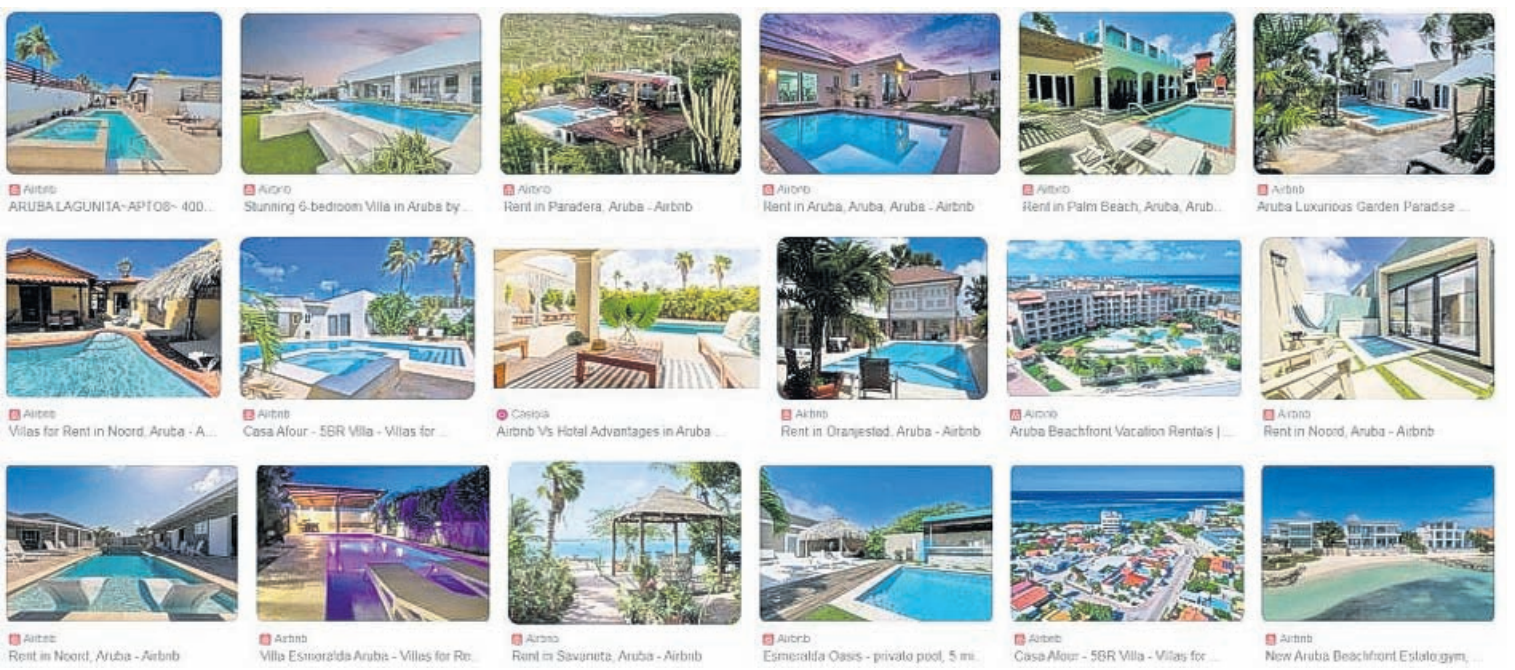
E crecemento di e sector a crea un ecosistema completo di empresa local cu probablemente no lo tabata existi sin e demanda aki.

Ademas, e tipo di bishitante aki generalmente ta distribui nan gasto den henter Aruba. Nan ta haci compra den supermarketnan, ta come den restaurantnan local, ta huur auto, ta reserva tour, ta bishita tienda y ta gasta den diferente comunidadnan, en bes di concentra gran parti di nan gasto den un solo resort of un solo area turistico. Esaki ta haci cu e beneficio economico di turismo por yega na mas hende y mas negoshi.

Tambe no por kita cu e crecemento di vacation rentals a stimula inversion den propiedadnan, a contribui na mehoracion di hopi cas y vecindario, a aumenta balor di propiedad y a crea oportunidad pa empresa nobo cu ta brinda servicio tanto na propietario como na bishitante.

Esaki no ta nifica cu e sector no mester regulacion. Al contrario. Registracion, pago di impuesto, cumplimento cu ley, standardnan di seguridad y supervision efectivo ta fundamental pa mantene un industria saludable. Operadornan profesional mester mira regulacion manera un paso positivo, pasobra esaki ta subi e nivel di henter e industria y ta elimina competencia desleal.

Aruba su turismo ta cambiando, y nos mester cambia hunto cune. Vacation rentals a bira un parti importante di Aruba su stay-over tourism y no mester wordo mira como un sustituto di hotelnan, sino como un complemento cu ta responde na un diferente demanda den mercado. Cu regulacion inteligente y cumplimento di ley, e sector por sigui creciendo di un forma responsable, creando mas oportunidad economico y beneficiando Aruba den su totalidad.



# Accionnan di IBM ta cay fuertemente mientras bonansa di gasto riba AI ta interumpi negoshi

**(AFP) – Accionnan di IBM a cay cu 24 porciento riba diamars, despues cu e gigante tecnologico Mericano a publica resultadonan preliminar decepcionante pa di dos kwartaal, culpando un cambio den gasto di consumidor debi na expectativa di prijs mas halto pa chipnan di memoria y otro infrastructura relaciona cu AI.**

"Nos no a adapta ni move suficientemente rapido," CEO di IBM, Arvind Krishna a bisa den un carta na inversionista. E compania a informa cu entrada pa e tres luna cu a termina na juni a yega $17.2 biyon, un aumento di apenas un porciento.

Un carera global entre companianan tecnologico pa construi infrastructura di inteligencia artificial a pone demanda pa server, chip di memoria y almacenahe subi fuertemente, loke a pusha prijs halto y a crea scarsedad di suministro den henter e industria.

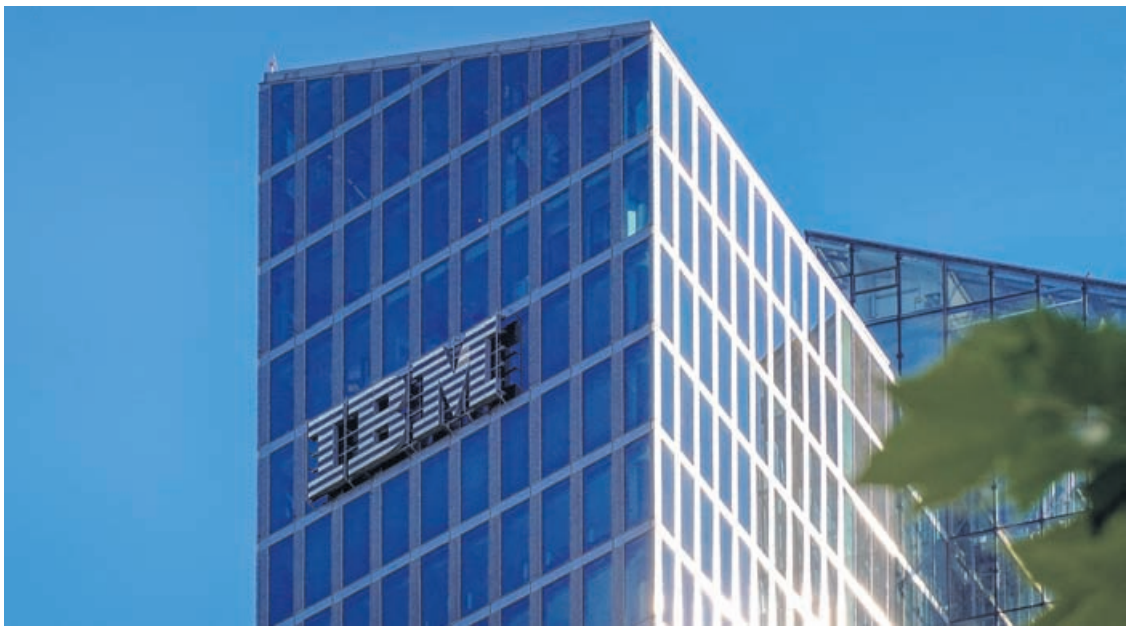
IBM a bisa cu pa fin di juni, hopi di su clientenan corporativo grandi a core cumpra hardware pa keda prome cu e aumento di prijs spera.
E ola di compra ey a hala gasto for di computer mainframe di IBM cu tin margen mas halto, e mashinnan poderoso cu banco y corporacionnan grandi ta usa pa procesa miyonnan di transaccion, mescos cu software relaciona.

Negoshi di infrastructura di IBM — cu ta inclui su liña insignia di mainframe — a mira entrada cay cu 7 porciento.

Entrada di software a crece cinco porciento, pero ainda a keda bao di expectativa.

Preocupacionnan di seguridad cibernetico den henter industria tecnologico tambe a distrae clientenan durante e kwartaal, IBM a bisa, y varios acuerdo grandi cu no a cera na tempo.

E preocupacionnan ey tabata provoca pa lansamento di modelo AI Mythos di Anthropic, cu a lanta alarma pa su capacidad pa haya debilidad den rednan di computer cu hacker por probecha di



nan.
Como reaccion, companianan a traha pa fortalece nan defensa cibernetico en bes di sigui cu gastonan plania anteriormente, segun analistanan.
E caida fuerte di IBM lo aumenta discusion tocante consecuencia di revolucion di AI riba companianan tradicional di software — conoci como Software as a Service, of companianan SaaS — di cual IBM ta un miembro importante, hunto cu companianan manera Salesforce, Adobe y Intuit.

Accionnan di e companianan ey tabata cotisa mas abao riba diamars despues di e advertencia di IBM.
Anteriormente e aña aki, Wall Street a drenta den un 'frenzy' cortico, yama SaaS-pocalypse, despues cu analistanan a pronostica cu e sector tabata condena debi na capacidad di modelonan di AI pa duna usuarionan comun e mesun capacidadnan.

Na e banda positivo, unidad Red Hat di IBM, cu ta bende software open-source, a registra crecemento di entrada di 11 porciento.
Negoshi di server y almacenamento di e compania pafo di mainframe a subi 37 porciento, mientras clientenan a cumpra e ekipo ey rapidamente.
IBM tambe a anuncia Lightwell, un iniciativa di $5 biyon pa drecha vulnerabilidadnan den software open-source, cu respaldo di banconan grandi incluyendo Bank of America, JPMorganChase y Goldman Sachs.

# Estado di New York ta pone pausa riba proyecto nobo di centro di dato grandi

**(AFP) – New York a bira e prome estado na Merca cu ta para construccion di centro di dato nobo di gran escala riba diamars, despues cu gobernador a firma un orden ehecutivo pa pone pausa riba permiso pa maximo un aña.**

E moratorio, cu ta drenta na vigor inmediatamente, ta aplica na facilidadnan cu capacidad di por lo menos 50 megawatt — suficiente coriente pa alimenta decenas di miles di cas — y lo duna e estado tempo pa desaroya regulacion pa e sector cu ta expandiendo rapidamente, impulsa pa demanda creciente pa inteligencia artificial.

Criticonan di centro di dato ta apunta riba nan consumo halto di coriente, cu por pone presion riba rednan local y aumenta cuenta di energia, igual cu nan uso grandi di awa, produccion di zonido y e cantidad relativamente chikito di trabao cu nan ta crea.

Gobernadornan estatal y politiconan nacional — mayormente habri pa sector tecnologico y e inversion cu e ta trece — ta cada bes bao mas presion politico for di votadornan cu no kier e tipo di facilidadnan aki cerca di nan comunidad.

"New York semper tabata na vanguardia di innovacion y cambio, pero tambe semper nos a garantisa cu New Yorkernan ta beneficia," Gobernador di Estado di New York, Kathy Hochul, a bisa.
"Mientras desaroyo di centro di dato ta menasa di subi cuenta di utilidad, agota nos recursonan natural y crea incertidumbre pa New Yorkernan, ta mi responsabilidad pa tuma accion y lidera.
"New York lo lidera e caminda den creacion di e standardnan mas fuerte den nacion pa desaroyo di centro di dato, sigura cu ora companianan ta triunfa danki na New York, New Yorkernan tambe ta triunfa."

Hochul tambe a bisa cu e lo busca legislacion pa elimina exencionnan di impuesto riba benta pa centro di datonan masivo den e estado.

Mientras decenas di ciudad y condado na Merca a adopta restriccion local riba centro di dato, esun di New York ta e prome pausa riba nivel estatal.

Legislatura di e estado a aproba su propio proyecto di ley pa moratorio na juni, cu lo a aplica un limite mas abao di 20 megawatt, pero Hochul no a firma e ley, cu su oficina describiendo e legislacion como algo cu ainda tin mester di mas trabao.

Companianan tecnologico y otro defensornan di centro di dato ta argumenta cu blokia construccion ta daña crecemento di trabao local y ta entrega tereno na China den e carera pa domina AI.

Gasto riba construccion di centro di dato na Merca a aumenta fuertemente den añanan reciente, cu companianan tecnologico invertiendo decenas di biyones di dollar den construccion di infrastructura.

Un moratorio similar a ser aproba na Maine na april, pero a ser veto pa gobernador Democrata di e estado, Janet Mills, pasobra segun e, e lo a blokia un centro di dato proponi den un pueblo afecta pa ceramento di un fabrica local.

Un estudio di juni pa Allianz Trade a calcula cu e centronan a emiti 286 miyon tonelada di carbon dioxide na 2025.

AI ya ta representa entre 15 y 20 porciento di consumo di coriente na centro di dato, y e parti aki por subi pa 40 porciento pa 2030, segun e in-

# Candela grandi expandiendo mas liher cu 2 unidad di bombero por combati

**Diadomingo atardi a drenta informe di un candela masha grandi cu por a ser mira di leu, mesora yamadanan di reclamo y molester di huma a cuminsa drenta na Centro di Alarma y a dirigi e 2 prome unidad pa e sitio hunto cu polis.**

Polis a bin logra saca afor cu e candela ta den e cura grandi bashi banda di Moko 30. Na yegada di e bomberonan a haya un situacion fastioso ya cu ta trata di mondi seco y e candela ta cana liher expandiendo.

E prome truck a cuminsa combati pero a haya instruccion pa basha awa riba e candela mes. Na yegada di e di 2 unidad e combate a bira mas fuerte pero asina mes tabata tin mester a "page" personal pa un otro unidad sali bin cu un di tercer truck.

Asina mes cu e di tres truck tabata tarda pa domina e candela por completo y e truck mester a bay yena e tanki awa varios biaha pa por a sigui suministra cu awa.

# Empleado a bira malo y a haya atake na aeropuerto

**Diadomingo mainta a drenta informe di cu un hende a bira malo na aeropuerto, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.**

Na yegada di e ambulance nan a atende e empleado y a transport'e pa hospital

# Helicopter di Wardacosta ta evacua persona for di riba barco crucero

**Dialuna merdia Wardacosta a ricibi un melding pa un evacuacion medico riba un barco crucero. Tabata trata di un hende muhe di 40 aña di edad abordo, cual e agente di e crucero a informa Wardacosta cu lo mester di un helicopter urgente pa transporta e persona pa un hospital pa e por ricibi cuido medico.**

E Centro Operacional Maritimo di Wardacosta despues di e melding a dirigi e helicopter na e crucero, cual tabata nabega den awanan di responsabilidad di Wardacosta pa nort di Aruba. E helicopter a bay e crucero pa busca e hende muhe y hib'e aeropuerto na Aruba caminda un ambulance tabata para cla pa transport'e pa hospital.

# Chauffeur di pick-up no a para na tempo y a bay dal riba un Hyundai Eon na e rotonde chikito na Bubali

**Diadomingo merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde chikito na Bubali, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda un pick-up no a para na tempo y a bay dal den banda di un Hyundai Eon.

Debi na e impacto e chauffeur a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.

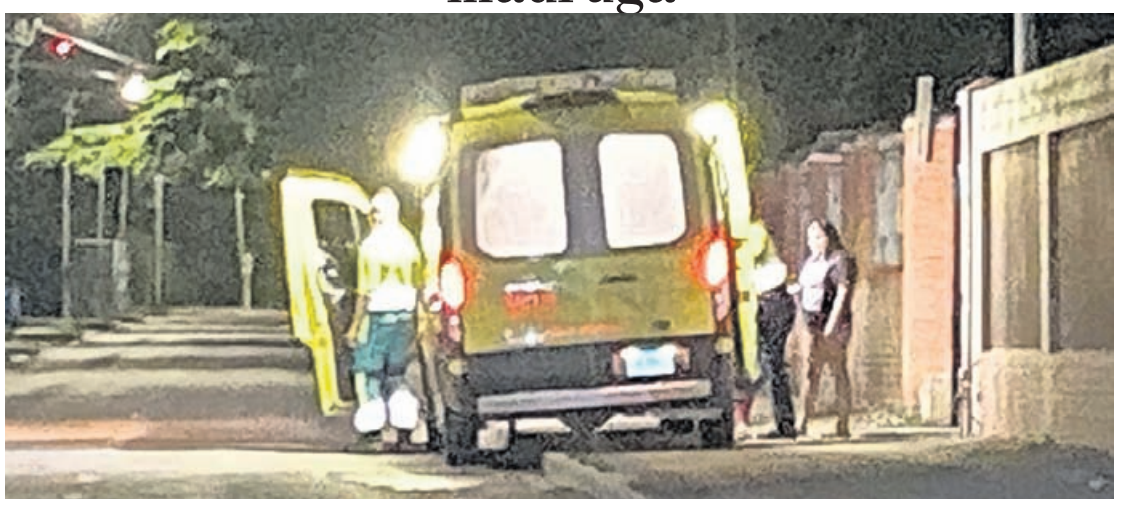
# Accidente cu motociclista seriamente herida na Bushiri

**Dialuna marduga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Bushiri banda di Fantastic Gardens, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di patruya a constata cu aki ta trata di un motociclista cu a accidenta su so cu su so y a dal abao, pero ta seriamente herida y a pidi e ambulance cu mas urgencia ya cu e golpinan ta na su cabes.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e cu maximo urgencia pa hospital. Polis specialista di trafico y polis di e departamento tecnico y forensico ta investigando e accidente aki. E victima ta interna den I.C.U. y su situacion ta critico.

# Baby a haya problema pa hala rosea den madruga



**Dialuna madruga a drenta informe cu un baby di apenas algun aña a haya problema pa hala rosea, mesora a dirigi ambulance na e sitio.**

Na yegada di e ambulance a tuma e mucha over y a transporta e baby cu tabata tin problema pa hala rosea pa hospital.

# Pelea na Citgo Palm Beach cu kibramento di boter riba cabes

**Dialuna marduga a drenta informe di un bringamento na Citgo Palm Beach, mesora a dirigi patruya na a e sitio.**

Na yegada a bin constata cu aki ta trata di un pelea, unda un persona a kibra boter riba otro su cabes.

# Auto a para pa señora crusa riba Zebrapad y otro auto a dal e

**Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Shaba dilanti Do It Center, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un Daihatsu Terios yegando un zebrapad a para pa un dama crusa y un Toyota Camry a dal tras di e Terios. Debi na e impacto aki e dama sperando pa crusa a bula atras y a cay abao resultando herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e dama peaton y a transport'e pa hospital.

# Chauffeur a perde control y a bolter cu auto na Mahuma

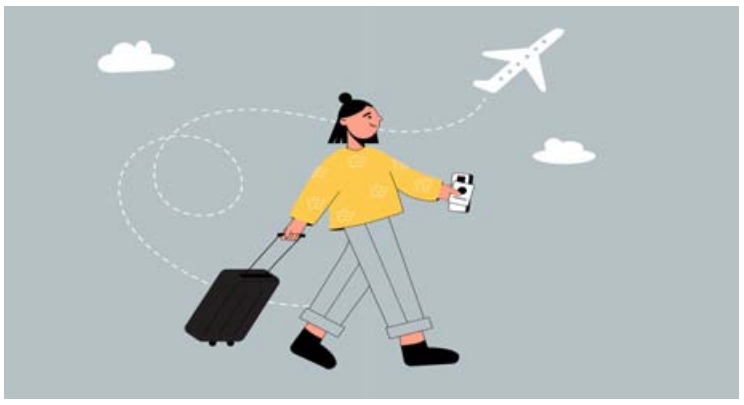
**Dialuna marduga a drenta informe di un auto cu lo a bolter na altura di mas pazuid di Jo Ann bar restaurant, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada a bin constata cu aki un chauffeur di un KIA Picanto cu a bolter y a resulta herida. Ambulance a presenta na e sitio y a atende y transporta e herido pa hospital.

*Preparacion ta clave:*

# Departamento di Relacionnan Exterior ta comparti conseho di biahe importante pa e temporada di vakantie

**Durante e temporada di vakantie escolar, hopi ciudadano ta bay di biahe.**



Departamento di Relacionnan Exterior ta recorda tur biahero cu un bon preparacion ta encera di ta bon informa encuanto e conseho di biahe emiti pa Ministerio di Asuntonan Exterior di Reino pa cada pais. Esaki ta conta en especial pa destinacionnan clasifica cu codigo oranje of cora..

Codigo Oranje: Solamente pa biahe esencial
Biaha solamente pa e areanan aki si ta estrictamente necesario, por ehempel pa un entiero familiar of pa motibo di trabou urgente, e areanan aki no ta sigur.

Codigo Cora
No biaha bou di ningun circunstancia. Sea cual sea e situacion, ta consehabel pa no biaha pa destinacionnan cu tin codigo cora. E situacion den e areanan aki ta hopi peligroso.

Nota importante
Si un biahero encontra problema den un pais of region clasifica cu codigo oranje of cora, e embahada Hulandes lo no por brinda asistencia necesario.
Sea bon informa prome cu bo biaha
Departamento di Relacionnan Exterior ta encurasha tur persona cu ta planeando un biahe pa bishita e website oficial Nederland Wereldwijd via e link: https://www.nederlandwereldwijd.nl/reisadvies .

Riba e pagina aki por haya informacion actual y oficial encuanto:
Codigonan di color actual y riesgonan di seguridad.
Rekisitonan di entrada (manera visa).
Leynan local y diferencianan cultural.
Contacto cu representacionnan di Reino (embahada of consulado) den caso di emergencia.

Cu e conseho aki, Departamento di Relacionnan Exterior ta spera cu tur biahero ta bon prepara y ta desea nan un temporada di vakantie ameno y sigur.

**Resultado Sorteo**
*14 juli 2026*

Alexander

**Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte**

| DIARIO | KORSOU | SUPER4 | FLAMINGO |
|---|---|---|---|
| 0825 | 5602 | 4650 | 5725 |
| 4767 | 6354 | SUPER5 | 9158 |
| 1508 | 9199 | - | 4649 |

## MERDIA

CATOCHI
Sorteo # 5034
7974
4987
7862
MULTI-X
X5

BIG 4
Sorteo # 5034
0161
MULTI-X
FP

1OFF
Sorteo # 3090
8408

ZODIAC
Sorteo # 5034
2489
Virgo

LUCKY 3
Sorteo # 1908
573
MULTI-X
X2

## ANOCHI

CATOCHI
Sorteo # 8898
9315
5440
9689
MULTI-X
X2

BIG 4
Sorteo # 7942
7420
MULTI-X
X2

1OFF
Sorteo # 2647
5259

ZODIAC
Sorteo # 6701
2663
Piscis

LUCKY 3
Sorteo # 1631
969
MULTI-X
X2

LOTTO 5

| Sorteo # | Joker | Letter |
|---|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot | |
| 0 x Match 4+ | 900.000,- | |
| 0 x Match 4 | | |
| 0 x Afl. 12,00 | | |

LOTTO DI DIA
02-03-13-14-26

| Sorteo # 7240 | Proximo Jackpot |
|---|---|
| 0 x Jackpot | 51.000,- |
| 10 x Match 4 | |
| 176 x Afl 8,00 | |

MINI MEGA
09-21-26-27

| Sorteo # 1887 | Mega Ball 12 |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 2 x match 4 | 320.000,- |
| 3 x Afl. 500,00 | |
| 46 x Afl 50.00 | |
| 76 x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS
Afl. 420.000,-

KORSOU
Sorteo #

| Sorteo # 282 |
|---|
| #VALUE! 150550 |

# Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) ta informa tocante su accesibilidad telefonico y servicio di 'Tienda Legal Laboral'

**Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) ta informa publico en general, specialmente trahado- y dunadonan di trabou, tocante e adaptacionnan den su accesibilidad telefonico y e servicionan continuo di su departamentonan den e localidadnan nobo.**

Accesibilidad telefonico y bishita pa Werkboek
Entrante dialuna 13 di juli, Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) lo ta telefonicamente accesibel bek via e number 523-7720:
Mainta: 8:00 am - 11:30 am
Atardi: 1:00 pm - 4:00 pm

Alabes, e clientenan por pasa libremente na nos localidad temporal den e edificio di Departamento di Progreso Laboral (DPL) situa na Engelandstraat 33.

Pa busca nan werkboek:
Mainta: 8:00 am - 11:00 am
Atardi: 1:00 pm - 4:00 pm

Pa mas informacion por manda un mensahe na directiearbeid@aruba.gov.aw, bishita nos website www.daoaruba.com y sigui nos via nos medionan social riba Facebook y Instagram.

Servicio di Tienda Legal Laboral (TLL)
Pa ta mas cerca di e ciudadano den bario, e personal di TLL ta ofrece su servicionan y intake na e siguiente localidadnan strategico:
MFA Savaneta (Savaneta 121-F) – Telefon: 523-7770 (te cu 16:15)
MFA Paradera (Paradera 145-C) – Telefon: 5237750 (te cu 16:15)

Por comunica cu e 'Tienda' tambe via e-mail na: dao.tll@aruba.gov.aw.

**Cas Di Cultura**
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

**F A D A**
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

**F A V I**
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

**F E P O**
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

**Fundacion Contra Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

**Fundacion Pa Nos Muchanan**
Cumana 2
Tel: 583-4247

**Fundacion Tel Pa Hubentud**
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

**Koningin Wilhelmina Fonds**
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

**Mary Joan Foundation**
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

**Rode Kruis Aruba**
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Fundacion Guia Mi**
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

**Y M C A**
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

**AL-ANON group**
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

## Dokter na warda

| Oranjestad | San Nicolas |
|---|---|
| Hospital | Imsan |
| 7:00 pm / 10:00 pm | 24 ora |

## Botica na warda

**Oranjestad:** Eagle
Tel. 587 9011

**San Nicolas:** Centro Medico
Tel.584 5794

## Emergencia

| | |
|---|---|
| Polis Oranjestad | 100 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Noord | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Brandweer | 115 |
| Ambulans | 911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Imsan | 524-8833 |
| Warda Costa | 913 |
| Seguridad Nacional | 11911 |
| Cruz Cora | 582-2219 |

## Botica

| | |
|---|---|
| Aloe | 584-4606 |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Sero Preto | 584-4833 |
| Trupial | 583-8560 |

## Utilidad

| | |
|---|---|
| Setar | 117 |
| Web | 525-4600 |
| Elmar | 523-7147 |

## Funeraria

| | |
|---|---|
| Aurora | 588-6699 |
| Royal Funeral H. | 586-4444 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Olive Tree | 584-8888 |

## TAXI

**Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.**
Tel: 582 2116 /582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

# Merca: Inmigracion lo stop control den trafico despues di 2 incidente fatal

**(AFP) – US Immigration and Customs Enforcement a suspende uso di control den trafico pa detene inmigrantenan despues di 2 caso di tiro fatal di agentenan di ICE, segun reportahenan di media diamars.**

Departamento di Seguridad Nacional Mericano a duna instruccion na oficialnan di ICE pa no para vehiculonan andando pa aresta of interoga e personanan den e vehiculo, segun Wall Street Journal y otro noticiero.

E ta bini despues cu un agente a los tiro fatal dialuna riba un Colombiano di 26 aña na Maine. Un vocero di ICE a bisa cu un vehiculo "a purba di huy di e escena y cu miedo pa seguridad publico un oficial a los tiro."

Gruponan defensor di derecho a identifica e victima como Joan Sebastian Guerrero, un trahador di delivery cu autorisacion pa traha na Merca, cu tabata biba cu su casa y yiu di 3 aña.

Lider Colombiano, Gustavo Petro, un critico fuerte di President Donald Trump su operacion contra inmigracion, a yama e incidente un "asesinato di un Colombiano Latino Americano na man di gobierno Mericano. Nan a mat'e pa motibo cu nan tabata kere e ta un persona inferior sin derecho," Petro a publica riba X.

Siman pasa, un agente di ICE a los tiro fatal contra Lorenzo Salgado, un Mexicano di 52 aña, durante un operacion na Texas.

Autoridadnan di Inmigracion a acusa cu Salgado a "usa su vehiculo como arma ora di purba pasa riba un agente di ICE, resultado cu nos oficial mester a usa su arma den defensa propio."

Sinembargo testigonan a desafia e version aki, bisando cu e agente nunca tabata directamente dilanti e vehiculo.

Encarga cu e tarea di aplica Trump su operacion di inmigracion, ICE su agentenan arma di manera pisa ta enfrenta critica fuerte den e nacion pa tacticanan agresivo y pa e tiro fatal di dos ciudadano Mericano na Minneapolis.

# Pronostico di tempo valido te diaranson 15 di juli 2026, 18:00 ora

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco.
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.
temperatura minimo 27 grado Celsius.
indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 38 grado Celsius.
UV index: 12.

Bahada di solo: 7:09 pm.
Subida di solo: 6:22 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga;
forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo sigui sostene un biento modera te basta fuerte cu lo yega fuerte te duro den rafaga.

Humedad disponible den nivelnan mas abou di atmosfera lo por induci algun awasero breve, specialmente den oranan di marduga y mainta di diaranson.

E concentracion di stof di Sahara lo aumenta atrobe.
Esaki lo bay limita e visibilidad y trece aire di menos calidad den region. Personanan cu ta sensible pa cambionan den e calidad di aire mester keda tene esaki na cuenta.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: ketu cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid proteje: trankil, 1 te 2 pia.
Na partinan zuid no proteje: modera cu olanan alrededor di 2 te 3 pia, localmente 4 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: modera te poco bruto cu olanan alrededor di 5 pa 8 pia.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito pa e partinan oost te noordwest di costa ta na vigor...

Potencial di awasero pa proximo 24 ora: 1 mm; localmente esaki por varia

Registracion di temperatura (grado Celsius) y awasero (mm) den ultimo 24 ora (8'am pa 8'am):
Airport : max 32 / min 27 / 0.0 mm.
Westpunt: max 32 / min 27 / 0.0 mm.
Sta.Rosa: max 32 / min 27 / 0.0 mm.

Pronostico di tempo pa proximo 3 dia:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero. Biento lo ta for di direccion oost y modera te basta fuerte, fuerte te duro den rafaga.
Temperatura (grado Celsius) max / min lo ta: 33 / 27.

# Corte Supremo Mericano ta enfrenta Congreso memey di tension cu Trump

**(AFP) – Dos hues di Corte Supremo Mericano a haci un apariencia inusual dilanti Congreso diamars, buscando financiamento pa protege hues y nan famia despues di un termino divisivo cu a profundisa tension entre e corte y presidente Donald Trump.**

Huesnan Amy Coney Barrett y Elena Kagan a cuminsa un dia di testigua dilanti panelnan di Camara di Representante y Senado cu ta controla gasto federal, e prome presentacion asina di miembronan di e corte top di e pais desde 2019.

E tema formal ta presupuesto di e corte, incluyendo miyones di dollar den financiamento adicional pa seguridad despues di un aumento di menasa contra hues y un serie di incidente alarmante involucrando miembronan di Corte Supremo.

Pero e audiencianan ta yega tambe apenas algun siman despues di un termino dificil den cual e corte a duna veredictonan mayor tocante agenda di Trump, incluyendo decisionnan blokeando su esfuersonan pa caba cu derecho di ciudadania pa nacemento y rechasa tarifa global amplio.

Trump a elogia e corte domina pa conservador ora el a tuma su banda, incluyendo tocante inmunidad presidencial, pero a critica hues y magistrado cu a duna veredicto contra dje.

Barrett, kende Trump a nomina na 2020, a ricibi rabia particular di algun conservador despues di join decisionnan contra e presidente den casonan di perfil halto, a pesar di keda un voz confiable pa hopi resultado legal conservador.

Kagan, un liberal nombra pa Barack Obama, y Barrett, un conservador, ta mira como entre e voznan mas neutral, un par cu por yuda e hudiciario presenta su solicitud como institucional en bes di ideologico.

E hudiciario ta buscando casi $921 miyon pa seguridad, incluyendo mas fondo pa proteccion na cortenan federal y casi $15 miyon pa expande proteccion di Polis di Corte Supremo pa magistrado y nan famia, incluyendo na nan cas.

E solicitud ta sigui un aumento di 57 porciento aña pasa den menasa serio of incidente di seguridad involucrando hues, segun cifranan di US Marshals Service cita pa medionan Mericano.

Legisladornan ta spera di cuestiona Barrett y Kagan tocante seguridad, pero e audiencianan por bay mas leu, incluyendo regla etico, leak, mercado di prediccion y e decisionnan recien di e corte.

E corte a enfrenta critica sosteni tocante regalo no declara y biahe di luho involucrando algun magistrado, generando yamado di Democratanan pa reglanan di etica mas estricto, limite di mandato, of hasta expansion di e corte.

# EU ta condena deseo di minister Serbio pa ehecuta "limpiesa etnico" na Kosovo

**(AFP) – Union Europeo diamars a condena comentarionan di un minister di gobierno Serbio kende a bisa cu e lo ehecuta un "limpisa etnico" di Kosovo si e lo tabata na poder durante e conflicto di añanan 1990.**

Papiando cu canal di television Serbio, Krurir durante weekend, minister di Administracion Publico, Snezana Paunovic a bisa cu e lo a elimina tur Albanes di Kosovo si e tabata den lugar di Slobodan Milosevic durante e guera di 1998-1999.
"No door di likida nan di e manera cu nan a busca pa limpia Kosovo etnicamente te dia di awe, pero door di sigura cu cualkier persona cu sinti menos cu un ciudadano... bandona e pais y bay back nan pais natal," e minister, kende a nace na Kosovo, a bisa.

Contestando un pregunta di un periodista tocante e comentario, vocero di EU, Anitta Hipper a bisa: "No tin lugar na Europa pa retorica asina hustificando y bogando pa limpiesa etnico."
"Declaracionnan asina ta bay contra e balornan di dignidad humano, reconciliacion, responsabilidad," Hipper a bisa durante un sesion cu prensa na Bruselas.
Comentarionan di e minister a genera yamado di partidonan di oposicion pa su renuncia, pero te diamars e no a arepenti.
"Mi no ta renuncia politica di SPS," Paunovic a bisa, referiendo na su Partido Socialista Serbio, funda pa Milosevic.
"Nos ta un partido cu a lidera Serbia den circunstancianan historico indescribiblemente dificil, un partido cu a haci gran sacrificio," el a bisa den un declaracion cita pa noticiero local, Danas.

Kosovo a declara Paunovic persona non grata, imponiendo un prohibicion permanente riba su entrada of transito door di e nacion Balkano.
"Su declaracionnan publico ta representa un menasa contra e pais door di incita lenguahe di odio y desestabilisacion," minister di Interior, Xhelal Svecla a bisa den un post riba Facebook.

Desde fin di e guera na Kosovo, cu a mata alrededor di 13.000 persona, tension a keda halto entre Pristina y Belgrado – cu Serbia nengando di reconoce independencia di su ex-teritorio.

Despues di caida di Milosevic, el a keda aresta y acusa di crimen contra humanidad cometi durante e guera, pero el a muri mientras su huicio tabata andando dilanti di un corte internacional na Den Haag.

Comentarionan di Paunovic tambe a genera indignacion na Kosovo, cu minister di Labor di e pais, Andin Hoti designando nan como "prueba cu Serbia ainda no ta liber di ideologia genocida di Milosevic y di e politica criminal cu a trece guera, masacre y berguensa historico."

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

**Bruno Rasmijn**
***06-10-1938 – †12-07-2026**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

# Merca ta lansa atake nobo contra Iran, reimponiendo blokeo naval

**(AFP) – Forsanan Mericano a ehecuta atakenan contra Iran pa un di cuatro dia consecutivo diamars y a reimpone un blokeo naval pa preveni barconan di bay na of for di e wafnan di e pais.**

Mientras presidente Mericano, Donald Trump a hala atras di su menasa pa pone impuesto pisa riba barconan transitando door di Estrecho di Hormuz, el a adverti cu e lo expande atake di Merca contra Iran otro siman pa enfoca riba plantanan di coriente y brug, si Teheran no cera un acuerdo. "Otro siman e ta bira hopi malo pa nan pasobra otro siman ta yega e planta di coriente. Otro siman ta yega e brugnan," Trump a bisa den un entrevista riba Fox News. "Nos ta bay knock out tur nan planta di coriente. Nos ta bay knock out tur nan brugnan a menos cu nan sinta na mesa y negocia."

Comando Central Mericano (CENTCOM) a bisa cu e atakenan mas recien tin meta pa "degrada capacidadnan Irani usa pa ataca barconan comercial" den e estrecho, un via clave di transporte pa petroleo y gas di Golfo unda Teheran ripitidamente a ehecuta atake contra barconan civil.

Medionan estatal Irani a reporta explosion cerca di e ciudad puerto di Bandar Abbas, den e isla di Golfo di Qeshm cerca di Estrecho di Hormuz, y otro sitionan.
Agencia estatal Irani, IRNA despues a bisa cu forsanan Irani a lansa un atake cu drone contra un base militar na Jordania cu ta sede di avionnan di guera Mericano.

E blokeo naval renoba di Merca a drenta na vigor pa 2000 GMT – un ora despues cu e atakenan Mericano a cuminsa – cu un oficial Irani senior bisando cu e movida efectivamente a kibra un acuerdo cera cu Washington pa pausa e conflicto pa negociacion di paz.
Minister interino di Exterior, Kazem Gharibabadi a bisa cu e decision di Merca pa renoba e blokeo "di un manera, a desmantela e memorandum di Islamabad."

Admiral Brad Cooper, cabesante di CENTCOM, a bisa den un declaracion diamars cu durante ultimo siman, "Iran intencionalmente a ataca civilnan na e region door di ataca siete barco comercial resultando den casi un decena di miembro civil di e tripulacion mata, desapareci, of herida."
"Forsanan Mericano ta tene Iran responsable pa agresion sin base cu ta continua pone bidanan inocente den peliger," el a agrega.

Iran anteriormente riba diamars a bisa cu un ronda anterior di atake Mericano a enfoca riba Qeshm, mientras autoridadnan local tambe a bisa cu forsanan Mericano a ataca "cu atro punto" na Bushehr – cu ta sede di e unico planta civil di energia nuclear di Iran – como tambe un area di frontera Irani cerca di Iraq y Kuwait.

**Trump ta elimina impuesto**
Iran na su turno a ataca dos barco den Estrecho di Hormuz, matando dos miembro di tripulacion, segun Organisacion Maritimo Internacional (IMO).

Un tanker Noruego tambe a bira victima di un explosion causa pa un aparato no identifica cerca di costa Omani diamars trempan, segun compania di respuesta na crisis, MTI Network a bisa.

Y Kuwait a bisa cu un di su barconan naval a ser ataca durante un atake Irani cu misil y drone, heridando cuatro miembro di tripulacion.

Mientras tanto, Trump a bisa cu e ta eliminando un impuesto planea riba barconan pasando door di Estrecho di Hormuz cu el a anuncia dialuna, reemplasando e tarifa cu acuerdonan comercial cu aliadonan di Golfo.
"Mi a dicidi di reemplasa e 20% di Tarifa di Reembolso Mericano cu Acuerdonan di Comercio y Inversion cu varios Estado di Golfo ta bay haci na Merca," Trump a bisa den un post riba su red social, Truth Social.

Desde siman pasa, atakenan renoba di Merca a mata al menos 28 persona na Iran, segun un conteo di AFP basa riba medionan Irani y anuncionan oficial.

Guardia Revolucionario di Iran a anuncia ayera cu nan a lansa misil y drone contra Bahrain, enfocando riba un edificio residencial pa forsanan Mericano y otro facilidadnan.

**'Acto di guera'**
Bahrain a bisa cu a intercepta "varios atake aereo traicionero lansa pa Iran" y a acusa Teheran di ataca civilnan, despues cu explosion y sirena a ser scucha na Manama varios biaha.

Teheran tambe a lansa atake contra otro aliadonan Mericano den e region, incluyendo Jordania, cu a bisa diamars cu a tira abao cuatro misil di Iran.

Prome minister Israeli, Benjamin Netanyahu, un oponente feroz di e supuesto ambicion nuclear di Iran, a adverti lidernan Irani diamars cu Israel lo duna un golpi fuerte si nan lansa un atake contra su pais.
Papiando for di Dimona, un pueblo den sur cu ta kere ampliamente tin e arsenal nuclear no-declara di Israel, el a bisa nan: "No conta cu cos lo keda keto si bo ataca nos."
"E dianan a caba unda un persona ta ataca nos y nos no ta dal back cu un golpi decisivo."

# Canada kier cera acuerdo Mercosur prome cu fin di 2026

**(AFP) – Canada kier cera un acuerdo cu Mercosur e aña aki den un intento pa diversifica for di Merca, su minister di Exterior a bisa mientras tabata bishitando Brazil diamars.**

Despues di un freeze di varios aña den combersacion entre Canada y e bloc Sur Americano, e empuhe di tarifa di Washington a pusha ambos partido back na mesa na 2025.

Mientras Canada ta nabega un relacion cada bes mas complica cu su bisiña Merca, minister di Exterior, Anita Anand a bisa cu su pais ta buscando pa conclui un acuerdo cu Mercosur pa fin di aña.
"Nos a bay di acuerdo pa intensifica negociacion di FTA cu obhetivo di conclui negociacion... idealmente prome cu fin di 2026," el a bisa despues di reuni cu su contraparti Brasileño, Mauro Vieira na Sao Paulo.
"Nos ta bay duplica acuerdonan comercial no-Mericano den proximo decadanan," e minister a bisa.

Brazil ta liderando negociacion den nomber di Mercosur, di cual Argentina, Paraguay, Uruguay y Bolivia tambe ta miembro.

"Ya nos tabatin seis ronda di negociacion cu ta avansando bastante bon," segun Vieira, kende a agrega cu "ainda tin algun detaye cu mester resolve."

Anand a reconoce preocupacion na Canada tocante impacto di un acuerdo potencial riba agricultura domestico.
Despues di mas di 25 aña di negociacion bay bin, Mercosur y Union Europeo a cera un acuerdo na januari, cu resistencia feroz di agricultornan Europeo parando e proceso.
E grupo aki tin miedo di ser perhudica pa productonan mas barata di poder agricultural Brazil y su bisiñanan.

EU ainda mester ratifica e acuerdo, cu provisionalmente a drenta na vigor na mei.

# Gruponan defensor di conservacion ta demanda pa blokea cambio di Trump den proteccion di habitat

**(AFP) – Gruponan defensor di conservacion a demanda president Mericano, Donald Trump su administracion diamars, acusando e di kita e forsa di un proteccion clave den Endangered Species Act pa medio di exclui e termino 'destruccion di habitat' for di e definicion legal di "daño" na matanan y bestianan vulnerable.**

E departamento di interior a finalisa e cambio na su regulacionnan siman pasa, deshaciendo di 5 decada den con ta interpreta e ley.

E administracion di Trump a argumenta cu accionnan cu ta directamente herida of herida of mata matanan y bestianan lo sigui ta prohibi, pero e definicion anterior di "daño" tabata demasiado amplio y tabata interferi cu derechonan di propiedad priva.

Den nan keho, entrega na corte federal di Washington State, gruponan incluyendo Center for Biological Diversity y Sierra Club a argumenta cu gobierno a viola "sentido comun, ciencia biologico y ley federal."

"Ora un dam blokia caminda di awa, salmou menasa y den peliger di extincion ta sufri; ora cu mondinan cu neishi pa cierto parhanan ta corta, e parhanan ta yega mas cerca di extincion," e keho a bisa.

"Destruccion y degradacion di habitat ta mata especienan menasa y den peligro di extincion cu mesun efectividad cu tira nan."

Den un declaracion banda di esaki, e gruponan a argumenta cu e cambio den regla por inmediatamente causa daño na bida salvahe incluyendo beer, salmou, parha y mas. Bisa cu Endangered Species Act no ta proteha habitat di especienan den peligro di extincion ta demasiado kens, hasta pa e administracion di Trump," Miles Johnson, director legal di Columbia Riverkeeper a comenta.

E ley ta defini "tuma" como algo cu ta nifica "acosa, daña, persigui, casa, tira, herida, mata, captura of colecta, of purba di interactua cu cualkier conducta similar."

Den implementa e ley, e gobierno a defini "daño" na algo cu ta inclui "modificacion of degradacion significante di habitat unda e ta herida of mata e bestia pa medio di significantemente stroba e patronchinan di comportacion incluyendo procreacion, alimentacion y shelter."

E definicion aki ta para pa varios decada caba, notablemente sobreviviendo un caso di Corte Supremo di 1995 enfoca riba e proteccion di mondi bieu pa shoco.

Den propone e revision aña pasa, e administracion di Trump a cita un decision na 2024 di Corte Supremo cu a pasa riba e "doctrina Chevron," cu ta duna poder na agencianan federal pa interpreta statuutnan ambiguo.

Como resultado, gobierno ta bisa cu awo e ta rekeri pa "sigui e unico miho nificacion di e statuut na luga di cambia ley pa fit cu un agenda politico."

E cambio den e regla ta parti di un pakete mas amplio di medida cu ta evadi Endangered Species Act.

November ultimo, gobierno a propone permiti "consideracionnan economico" den decision tocante si mester proteha especienan den riesgo di extincion.

E administracion di Trump tambe a duna exencion na industrianan di petroleo y gas operando na Gulf of Mexico cumpliendo cu e acta.

Riba dialuna, gobierno a anuncia cu e ta reduciendo dos pida grandi di tereno proteha na Utah cu mas di 90% cada un.

# Zelensky a anuncia restructuracion di su gobierno

**(Infobae) – Yulia Sviridenko, kende a asumi su cargo apenas un aña pasa, lo lidera un area nobo di relacion cu "un partner clave" di Ucrania. Tambe lo tin cambio na nivel mas halto di forsanan di seguridad**.

Presidente di Ucrania, Volodymyr Zelensky, a anuncia diadomingo ultimo un restructuracion di su gobierno, cu ta inclui e propuesta pa reemplasa Prome Minister Yulia Sviridenko y cambionan den liderato di algun agencia di seguridad.

Zelensky no a specifica ken lo reemplasa Sviridenko ni a detaya e motibonan specifico pa e cambionan, aunke el a presenta nan como parti di un renobacion di strategia politico di e pais.

Sviridenko lo move pa politica exterior

"Ucrania ta cambiando su strategia politico. Cada area prioritario di politica exterior lo keda bao responsabilidad di un persona specifico cu experiencia amplio, capaz di ehecuta loke nos a acorda riba nivel di lidernan y loke pueblo Ucraniano ta spera," e presidente a bisa den un mensahe transmiti riba Telegram.

"Mi ta gradici Sviridenko pa su trabao claro, stabiel y efectivo como Prome Minister, pa su añanan di servicio productivo den team di Ucrania, y mi a propone pa e lidera un liña nobo y importante di accion den relacionnan cu un partner clave," e presidente a agrega den un mensahe riba red social X.

Zelensky a nombra Sviridenko como prome minister aña pasa. E presidente tambe a anuncia cu e tin plan pa asigna diferente persona pa lidera diferente area di politica exterior di Ucrania.

Un agenda cu bista riba Union Europeo

Den su declaracion, Zelensky a menciona un serie di tarea pendiente pa Ucrania, incluyendo avansa den e proceso pa drenta den Union Europeo y fortalece e areanan fronteriso di e pais.

"Nos a determina cu, pa ehecuta e cambionan aki, un renobacion di Conseho di Minister ta necesario," el a sostene, sin duna mas detaye tocante e nombernan cu lo ocupa e puestonan nobo.
Cambionan den Gabinete ta rekeri aprobacion di Parlamento Ucraniano, aunke legislador nan a keda mayormente alinea cu Zelensky desde invasion Ruso y generalmente no ta blokia su agenda.

# Homber di Reino Uni culpable di 32 crimen sexual contra su pareha inconsciente

**(AFP) – Un homber na Reino Uni a declara diamars cu e ta culpable di 32 crimen cometi contra su pareha mientras e tabata droga of drumi durante un periodo di mas di 1 decada.**

Den e caso mas reciente na Reino Uni y otro caminda, similar na e huicio reciente na Francia di Dominique Pelicot, ken a droga y abusa sexualmente di su casa e tempo ey Gisele pa casi un decada conhuntamente cu desconocidonan.

No por nombra e homber, ken ta den su 40 añanan, pa proteha e identidad di su pareha ken tin anonimidad pa henter su bida como victima di crimen sexual.

Hues na Northampton, Inglatera central, a bis'e cu e ta enfrenta un posible cadena perpetuo.

E ta enfrenta cargonan di violacion, agresion sexual y agresion via penetracion contra su pareha ora cu e tabata aparentemente droga of drumi y a graba algun di su crimennan.

10 di e crimen, entre januari 2014 y september 2025, tabata cometi "hunto cu un persona desconoci," a bisa na corte.
E cantidad di persona involucra no a keda revela na e audiencia.

E homber su ekipo di defensa a argumenta contra e acusacion cu e victima tabata droga durante tur suceso di e crimen. "Fiscal ta mantene cu a comete tur e ofensanan aki mientras e victima tabata droga y inconsciente," fiscal Alexandra Felix a bisa.

Hues David Herbert a bisa e acusado, ken lo ricibi su sentencia dia 18 di september, cu un "sentencia di prison substancial ta inevitable."

Hues tambe a bisa cu e lo "considera si un sentencia di cadena perpetuo ta apropia."

Andrew Hopkinson, for di Crown Prosecution Serivce cu ta encarga di procesonan criminal na Inglatera y Wales, a yama esaki un "campaña sosteni di abuso."

Varios investigacion tocante e drogamento y violacion di partner di termino largo, conoci como DFSA (Drug-facilitated Sexual Abuse), ta na caminda na Reino Uni.

Na Stockport, e casa di un muhe cu aparentemente tabata droga y agredi sexualmente mester para huicio na september banda di 12 hende homber acusa di forma parti di e abuso sexual.

Na Januari, un homber Britanico a declara su mes culpable na droga y viola su ex casa durante un periodo di 13 aña, cu 5 otro homber tambe acusa di crimennan sexual contra e muhe.

4 di 5 di nan a declara nan mes inocente na un audiencia cu lo tuma luga na Inglatera.

E victima den e caso, Joanne Young, a renuncia na su derecho di anonimidad, un decision similar na Gisele Pelicot su decision historico.